

# NESPRESSO®

## Vertuo Plus



My  
Machine\*

\*My Machine

EN

**NESPRESSO**  
 Vertuo Plus

FR

Nespresso Vertuo is an exclusive system creating a perfect coffee, from the Espresso to the large Alto, time after time.

Nespresso Vertuo machines are equipped with the unique Centrifusion® technology to gently extract an Alto, Mug, Gran Lungo or Espresso at the touch of a button. Each extracting parameter has been carefully defined by Nespresso coffee experts to ensure that all aromas from each Grand Cru can be extracted to give the coffee body and create an exceptionally rich and generous crema.

Nespresso Vertuo est un système exclusif capable de reproduire à l'infini le café parfait, de l'espresso à la très grande tasse.

Les machines Nespresso Vertuo sont munies de la technologie unique Centrifusion® qui permet d'extraire en douceur le café en appuyant sur un seul bouton. Chaque paramètre d'extraction est établi avec précision par les experts de Nespresso pour révéler la totalité des arômes de chaque Grand Cru, lui donner du corps et générer une crème\* de café d'une densité et d'une onctuosité incomparables.

\*mousse

## CONTENT/CONTENU

ASSISTANCE VIDEOS ARE AVAILABLE ON [WWW.NESPRESSO.COM](http://WWW.NESPRESSO.COM) - VISIT "MACHINES" SECTION  
 ASSISTANCE VIDÉO DISPONIBLE SUR LE SITE [WWW.NESPRESSO.COM](http://WWW.NESPRESSO.COM) - VOIR LA PAGE DES MACHINES



These instructions are part of the appliance. Read all instructions and safety instructions before operating the appliance.

Ces directives font partie de l'appareil. Lire toutes les directives et consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil.

<b>SAFETY PRECAUTIONS/CONSIGNES DE SÉCURITÉ .....</b>	<b>03</b>
<b>OVERVIEW/PRÉSENTATION.....</b>	<b>11</b>
<b>SPECIFICATIONS/SPECIFICATIONS.....</b>	<b>11</b>
<b>PACKAGING CONTENT/CONTENU DE L'EMBALLAGE .....</b>	<b>11</b>
<b>MACHINE HANDLING/MANIPULATION DE L'APPAREIL.....</b>	<b>12</b>
<b>FIRST USE OR AFTER A LONG PERIOD OF NON-USE/ PREMIÈRE UTILISATION OU APRÈS UNE LONGUE PÉRIODE</b>	
<b>D'INUTILISATION.....</b>	<b>14</b>
<b>COFFEE PREPARATION/PRÉPARATION DU CAFÉ .....</b>	<b>16</b>
<b>ENERGY SAVING CONCEPT/ CONCEPT D'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE.....</b>	<b>18</b>
<b>PROGRAMMING THE WATER VOLUME/ PROGRAMMATION DU VOLUME D'EAU .....</b>	<b>19</b>

<b>SPECIAL FUNCTIONS/FONCTIONS SPÉCIALES .....</b>	<b>20</b>
<b>- CLEANING/NETTOYAGE .....</b>	<b>20</b>
<b>- RESET TO FACTORY SETTINGS/ RÉINITIALISER LES PARAMÈTRES DE RÉGLAGE D'USINE .....</b>	<b>21</b>
<b>- EMPTYING THE SYSTEM BEFORE A PERIOD OF NON-USE, FOR FROST PROTECTION OR BEFORE A REPAIR/VIDER LA MACHINE AVANT UNE PÉRIODE D'INUTILISATION, POUR LA PROTÉGER DU GEL OU AVANT UNE RÉPARATION.....</b>	<b>22</b>
<b>- DESCALING/DÉTARTRAGE .....</b>	<b>23</b>
<b>BUTTON INDICATORS/BLINKING SUMMARY/ RÉSUMÉ DES LUMIÈRES ET CLIGNOTEMENTS.....</b>	<b>26</b>
<b>TROUBLESHOOTING/GUIDE DE DÉPANNAGE.....</b>	<b>28</b>
<b>CONTACT THE NESPRESSO CLUB/CONTACTER LE CLUB NESPRESSO .....</b>	<b>32</b>
<b>DISPOSAL AND ENVIRONMENTAL PROTECTION/ RECYCLAGE ET PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT.....</b>	<b>32</b>
<b>LIMITED WARRANTY/GARANTIE NESPRESSO.....</b>	<b>33</b>

# SAFETY PRECAUTIONS

EN

**⚠ CAUTION: when you see this sign, please refer to the safety precautions to avoid possible harm and damage.**

**ℹ INFORMATION: when you see this sign, please take note of the advice for the correct and safe usage of your appliance.**

**⚠ WARNING: the safety precautions are part of the appliance. Read them carefully before using your new appliance for the first time. Keep them in a place where you can find and refer to them later on.**

**⚠ CAUTION:** Use of controls, adjustments or performance of procedures other than those specified here in may result in hazardous radiation exposure.

- The appliance is intended to prepare beverages according to these instructions.
- Do not use the appliance for anything other than its intended use.
- This appliance has been designed for indoor and non-extreme temperature conditions use only.
- Protect the appliance from direct sunlight effect, prolonged water splash and humidity.
- This is a household appliance only. It is not intended to be used in: staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses; by clients in hotels, motels and other residential type environments; bed and breakfast type environments.
- This appliance may be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or whose experience or knowledge is not sufficient, provided they are supervised or have received instruction to use the appliance safely and understand the dangers.
- Children shall not use the device as a toy.
- The manufacturer accepts no responsibility and the guarantee will not apply for any commercial use, inappropriate handling or use of the appliance, any damage resulting from use for other purposes, faulty operation, non-professionals repair or failure to comply with the instructions.

# SAFETY PRECAUTIONS

 **NOTE:** This appliance contains a class-1 laser product.

## Avoid risk of fatal electric shock and fire

- In case of emergency: immediately remove the plug from the power outlet. Exception: do not remove plug in case of pinching during machine head movement, when automatic reverse mechanism will operate.
- Only plug the appliance into suitable, easily accessible, earthed mains connections. Make sure that the voltage of the power source is the same as that specified on the rating plate. The use of an incorrect connection voids the guarantee.
- The appliance must only be connected after installation.
- Do not pull the cord

- over sharp edges, clamp it or allow it to hang down.
- Keep the cord away from heat and damp.
- If the supply cord or the plug are damaged, they must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons, in order to avoid all risks.
- If the cord or the plug are damaged, do not operate the appliance. Return the appliance to the Nespresso Club or to a Nespresso authorised representative.
- If an extension cord is required, use only an earthed cord with a conductor cross-section of at least 1.0 mm<sup>2</sup> or matching input power.

- To avoid hazardous damage, never place the appliance on or beside hot surfaces such as radiators, stoves, ovens, gas burners, open flame, or similar.
- Always place it on a horizontal, stable and even surface. The surface must be resistant to heat and fluids, like water, coffee, descaler or similar liquids.
- Disconnect the appliance from the mains when not in use for a long period. Disconnect by pulling out the plug and not by pulling the cord itself or the cord may become damaged.
- Before cleaning and servicing, remove the plug from the mains socket and let the appliance cool down.
- To disconnect the appliance, stop any preparation, then remove the plug from the power socket.
- Never touch the cord with wet hands.
- Never immerse the appliance or part of it in water or other liquid.
- Never put the appliance or part of it in a dishwasher.
- Electricity and water together is dangerous and can lead to fatal electrical shocks.
- Do not open the appliance. Hazardous voltage inside!
- Do not put anything into any openings. Doing so may cause fire or electrical shock!

## Avoid possible harm when operating the appliance

- Never leave the appliance unattended during operation.
- Do not use the appliance if it is damaged or not operating perfectly. Immediately remove the plug from the power socket. Contact the Nespresso Club or Nespresso authorised representative for examination, repair or adjustment.
- A damaged appliance can cause electrical shocks, burns and fire.
- Risk of scalding by hot liquids. If the machine is forced open hot liquids and coffee grounds may splash. Always lock the system completely and

never open it during operation.

- Do not put fingers under coffee outlet, risk of scalding.
- Do not insert fingers into capsule compartment when machine head is closing. Risk of injury.
- Do not put fingers into the capsule compartment or capsule shaft, risk of injury!
-  Be careful not to injure yourself on sharp points or trap your fingers when reaching inside the machine.
- Never use a damaged or deformed capsule.
- Always fill the water tank with fresh drinking water.
- Empty water tank if the appliance will not be

used for an extended time (holidays, etc.).

- Do not use any other liquid (such as cow's milk, soya milk, enriched milks, flavoured liquids, etc.).
- Replace water in water tank when the appliance is not operated for a weekend or a similar period of time.
- Do not use the appliance without a cup placed at the suitable cup support level and ensure the cup support is in place after any usage, to avoid spilling any liquid on surrounding surfaces.
- Do not use any strong cleaning agent or solvent cleaner. Use a damp cloth and mild cleaning agent to clean the surface of the appliance.
- To clean machine, Use fresh and clean tools (fresh and clean cloths, fresh and clean sponges, clean paper towels) to execute the cleaning of the equipment.
- When unpacking the machine, remove the plastic film and dispose.
- This appliance is designed for Nespresso Vertuo coffee capsules available exclusively through the Nespresso Club or your Nespresso authorised representative.
- All Nespresso appliances pass stringent controls. Reliability tests under practical conditions are performed randomly

# SAFETY PRECAUTIONS

on selected units. This can show traces of any previous use.

- The use of accessory attachments not recommended by the manufacturer may result in fire, electric shock or injury to persons.
- Nespresso reserves the right to change instructions without prior notice.
- Unplug appliance when not in use for a long period and before cleaning. Allow to cool down before putting on or taking off parts, and before cleaning.

## Descaling

- Nespresso descaling agent, when used correctly, helps ensure the proper functioning of your machine over

its lifetime and that your coffee experience is as perfect as the first day.

- For coffee and coffee&milk machines, descale according to user manual recommendations or specific alerts.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

Pass them on to any subsequent user. This Instruction Manual is also available as a PDF file at [nespresso.com](http://nespresso.com)

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ

### **⚠ ATTENTION:**

**Lorsque ce symbole apparaît, veuillez consulter les consignes de sécurité pour éviter tout danger et dommage éventuel.**

### **ⓘ INFORMATION:**

**Lorsque ce symbole apparaît, veuillez consulter les informations au sujet de l'utilisation de votre appareil afin d'être conforme et en toute sécurité.**

### **⚠ AVERTISSEMENT:**

**Les consignes de sécurité font partie de l'appareil. Veuillez les lire attentivement avant d'utiliser votre nouvel appareil. Gardez-les dans un endroit où vous**

**pourrez les retrouver et vous y référer ultérieurement.**

- La machine est conçue pour préparer des boissons conformément à ces instructions.
- N'utilisez pas la machine pour d'autres usages que ceux prévus.
- Cette machine a été conçue uniquement pour un usage intérieur et dans des conditions de températures non extrêmes.
- Protégez votre machine des effets directs des rayons du soleil, des éclaboussures d'eau et de l'humidité.
- Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique. Il n'est pas conçu pour

**⚠ ATTENTION:** Les réglages, ajustements ou des procédures autres que ceux spécifiés ci-dessous peuvent entraîner une exposition dangereuse aux radiations.

FR

être utilisé dans: les espaces cuisines des magasins, bureaux et d'autres environnement de travail; les fermes; par les clients dans les hôtels, motels ou d'autres environnements résidentiels; des environnements type bed & breakfast.  
▪ Cette machine peut être utilisée par les enfants à partir de 8 ans sous surveillance, sous réserve qu'ils aient reçu des instructions pour une utilisation sans risque de la machine et qu'ils aient pris pleinement conscience des risques encourus. Le nettoyage et l'entretien de la machine ne doivent pas être confiés à des enfants, à moins qu'ils

aient plus de 8 ans et qu'ils soient sous la surveillance d'un adulte.  
▪ Veillez à ce que les enfants de moins de 8 ans ne puissent pas accéder à la machine ni à son cordon d'alimentation.  
▪ Cette machine peut être utilisée par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles soient sous surveillance, qu'elles aient reçu des instructions pour une utilisation sans risque de la machine et qu'elles aient pris pleinement conscience des risques encourus.  
▪ Veillez à ce que les

enfants ne jouent pas avec la machine.  
▪ Le fabricant décline toute responsabilité et la garantie ne s'appliquera pas en cas d'usage commercial, d'utilisation ou de manipulation inappropriée, ainsi que de dommage résultant d'un usage inadapté, d'un fonctionnement défectueux, d'une réparation par un non-professionnel ou du non-respect des instructions.

pincement de doigt.  
▪ Branchez la machine uniquement dans des prises adaptées, facilement accessibles et reliées à la terre. Assurez-vous que la tension de la source d'alimentation est identique à celle indiquée sur la plaque signalétique. Toute utilisation d'un branchement inadapté entraînera l'annulation de la garantie.  
▪ La machine ne doit être branchée qu'une fois installée.  
▪ Ne tirez pas le cordon d'alimentation au-dessus de bords tranchants, et veillez à le fixer ou à le laisser pendre librement.  
▪ Eloignez le cordon d'alimentation de toute source de chaleur ou

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- d'humidité.
- Si le cordon et la prise d'alimentation sont endommagés, ils doivent être remplacés par le fabricant, son service après-vente ou des personnes disposant de qualifications identiques afin d'éviter tout risque.
- Si le cordon et la prise d'alimentation sont endommagés, n'utilisez pas la machine. Renvoyez la machine au Club Nespresso ou à un revendeur Nespresso agréé.
- Si une rallonge électrique s'avère nécessaire, n'utilisez qu'un cordon relié à la terre, dont le conducteur possède une section d'au moins 1.0 mm<sup>2</sup> ou d'une

- puissance d'entrée équivalente.
- Pour éviter tout danger, ne placez jamais la machine sur ou à proximité de surfaces chaudes, telles que des radiateurs, des plaques de cuisson, des fours, des brûleurs à gaz, des feux nus ou toute autre source de chaleur similaire.
- Placez-la toujours sur une surface horizontale, stable et plate. La surface doit être résistante à la chaleur et aux liquides comme l'eau, le café, le détartrant ou tout autre fluide similaire.
- Débranchez la machine de la prise électrique en cas de non-utilisation prolongée. Débranchez la machine en tirant sur

 **NOTE:** Cette machine contient un appareil laser de classe-1.

- la fiche et non sur le cordon d'alimentation afin de ne pas l'endommager.
  - Avant le nettoyage et l'entretien de votre machine, débranchez-la de la prise électrique et laissez-la refroidir.
  - Pour débrancher l'appareil, arrêter la préparation, puis retirer la fiche de la prise d'alimentation.
  - Ne touchez jamais le cordon d'alimentation avec des mains mouillées.
  - Ne plongez jamais la machine, en tout ou partie, dans l'eau ou dans d'autres liquides.
  - Ne placez jamais la machine ou certains de ses composants au lave-vaisselle.
  - La présence simultanée d'électricité et d'eau est dangereuse et peut provoquer des décharges électriques mortelles.
  - N'ouvrez pas la machine. Tension dangereuse à l'intérieur!
  - Ne placez jamais rien au niveau des ouvertures. Cela risquerait de provoquer un incendie ou des décharges électriques mortelles!
- Évitez les dommages susceptibles d'être provoqués par l'utilisation de la machine**
- Ne laissez jamais la machine sans surveillance pendant son fonctionnement.
  - N'utilisez pas la machine lorsqu'elle est endommagée ou

qu'elle ne fonctionne pas parfaitement. Débranchez-la immédiatement de la prise électrique. Contactez le Club Nespresso ou un revendeur Nespresso agréé pour procéder à sa vérification, sa réparation ou son réglage.

- Une machine endommagée peut provoquer des décharges électriques, des brûlures et des incendies.
- Risque de brûlures par liquides chauds. Si l'on ouvre la machine de manière forcée, des liquides chauds ou du café peuvent éclabousser.
- Ne placez pas vos doigts sous la sortie café au risque de vous

brûler.

- N'insérez pas vos doigts dans le compartiment à capsules ni dans le bac de récupération des capsules. Vous risqueriez de vous blesser!
- Ne pas introduire les doigts dans le compartiment ou le conduit à capsules, risque de blessure.
-  Attention: risque de coupure ou de rester coincé en introduisant les doigts dans l'appareil.
- N'utilisez jamais une capsule endommagée ou déformée. Si une capsule est bloquée dans le compartiment à capsules, éteignez la machine et débranchez-la avant toute opération.

Appelez le Club Nespresso ou un revendeur Nespresso agréé.

- Remplissez toujours le réservoir avec de l'eau douce et potable.
- Videz le réservoir d'eau en cas de non-utilisation prolongée de la machine (vacances, etc.).
- N'utilisez aucun autre liquide (tel que le lait de vache, le lait de soja, les laits enrichis, les liquides aromatisés, etc.).
- Remplacez l'eau du réservoir lorsque la machine n'a pas été utilisée au cours du week-end ou un laps de temps similaire.
- N'utilisez pas la machine sans avoir au préalable placé une tasse à la bonne
- hauteur et assurez-vous que le support de tasse est en place après usage pour éviter que du liquide ne coule sur la surface.
- Ne nettoyez jamais votre machine avec un produit d'entretien ou un solvant puissant. Utilisez un chiffon humide et un détergent doux pour nettoyer la surface de la machine.
- Pour nettoyer la machine, Utilisez des outils doux et propres (linges doux et propres, éponges non-rugeuse et propres, essuie-tout propres) pour effectuer le nettoyage de l'équipement.
- Après avoir déballé la machine, retirez le film plastique et jetez-le.
- Cette machine est conçue pour

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ

des capsules de café Nespresso Vertuo disponibles exclusivement auprès du Club Nespresso ou des représentants Nespresso autorisés. Toutes les machines Nespresso sont soumises à des contrôles très stricts. Des tests de fiabilité en conditions réelles d'utilisation sont effectués de façon aléatoire sur des unités sélectionnées. Certaines machines peuvent donc montrer des traces d'une utilisation antérieure.

• L'utilisation d'accessoires auxiliaires non recommandés par le fabricant peut entraîner des risque d'incendie, de décharge ou de blessures.

- Nespresso se réserve le droit de modifier sans préavis les présentes consignes.
- Débranchez l'appareil en cas de non-utilisation prolongée et avant toute opération de nettoyage. Laissez-le refroidir avant de retirer ou de replacer les pièces, et de le nettoyer.

la section 'Détartrage' de ce livret.

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Transmettez-les à tout nouvel utilisateur de la machine. Ce mode d'emploi est disponible au format PDF sur [www.nespresso.com](http://www.nespresso.com)

### Détartrage

- Lorsqu'il est utilisé correctement, le détartrant Nespresso permet d'assurer le bon fonctionnement de votre machine tout au long de sa durée de vie et de vous garantir une expérience de dégustation optimale, tasse après tasse.
- Pour connaître la marche à suivre pour le détartrage, consulter

# OVERVIEW/PRÉSENTATION

EN

FR



## SPECIFICATIONS/SPÉCIFICATIONS

### GCB2/ GDB2

~ 220 - 240 V, 50Hz, 1260 W

~ 4.6 kg

1.7 l

If water tank on the side/Si le réservoir d'eau est sur le côté

232 mm 142mm

335 mm 423 mm

325 mm

411 mm

If water tank at the back/Si le réservoir d'eau est à l'arrière

## PACKAGING CONTENT/CONTENU DE L'EMBALLAGE



Coffee Machine  
Machine à Café



Nespresso Capsules Box  
Boîte de Dégustation  
de capsules



Nespresso Welcome Material  
Kit Nespresso de bienvenue



User Manual  
Mode d'Emploi

EN

FR

# MACHINE HANDLING/ MANIPULATION DE L'APPAREIL

## WATER TANK/RÉSERVOIR D'EAU



- ① The water tank arm can be rotated and positioned at the back, to the left or to the right hand side of the machine.  
Le bras du réservoir d'eau peut être déplacé à l'arrière, à gauche ou à droite de la machine.



- ② Remove the water tank by tilting it slightly backwards, then gently pulling it up.  
Put the water tank in position by placing it vertically onto its arm, until there is a 'click' sound.  
Pour enlever le réservoir d'eau, penchez-le légèrement vers l'arrière et levez-le doucement.  
Installer le réservoir d'eau en position verticale sur son bras. Vous entendrez un clic.

**WARNING:** Be careful when removing the water tank since the machine may tilt during the movement.

**AVERTISSEMENT:** soyez prudent de ne pas faire tomber la machine en enlevant le réservoir d'eau.

## CAPSULE CONTAINER/COLLECTEUR DE CAPSULES USAGÉES

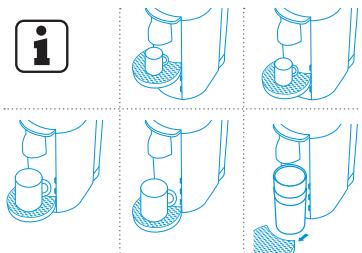


- ① Remove the water tank, then remove the capsule container by sliding it sideways.  
Enlever le réservoir d'eau puis retirer le collecteur de capsules en le glissant sur le côté.



- ② Place the capsule container in the back of the machine by sliding it sideways into position. It is held in place by a magnet.  
Place the water tank back.  
Glisser le collecteur de capsules à partir du côté de la machine jusqu'à ce qu'il soit en position. Il sera maintenu en place par un aimant.  
Replacer le réservoir d'eau.

## CUP SUPPORT/SUPPORT DE TASSE



- ①** The cup support has 4 positions and can be temporarily removed to accommodate various cup sizes.  
Le support de tasse peut être réglé en 4 positions différentes ou être retiré selon les différentes tailles de tasse.



- ②** To place the cup support, slide cup support straight into the holes and gently push down until the hooks are well in place. To remove it, gently lift straight up and then pull the cup support out.  
Pour installer le support de tasse, insérez-le dans les trous et appuyer doucement vers le bas jusqu'à ce que les crochets soient bien en place. Pour le retirer, soulever doucement vers le haut, puis extraire les crochets.

**⚠ CAUTION:** Be careful when removing the cup support since it may contain warm liquid.  
Make sure the cup support is properly placed before putting the cup.

**⚠ AVERTISSEMENT:** Soyez prudent en enlevant le support de tasse car il peut contenir du liquide chaud. Assurez-vous de bien mettre le support en place avant d'y placer une tasse.

## POWER CABLE/CÂBLE ÉLECTRIQUE



- ①** The power cable can be adjusted under the machine. Insert the remaining cable in the guide on the left or on the right side socket, depending on the position chosen for the water tank. Ensure machine is in the upright position.  
Le câble électrique peut être ajusté sous la machine. Placer le câble d'alimentation dans la cavité de gauche ou de droite selon la position choisie pour le réservoir d'eau. Assurez-vous que la machine est bien à la verticale.

EN

FR

# FIRST USE OR AFTER A LONG PERIOD OF NON-USE/ PREMIÈRE UTILISATION OU APRÈS UNE LONGUE PÉRIODE D'INUTILISATION

**⚠ CAUTION:** First read the Safety Precautions to avoid risks of fatal electrical shock and fire.

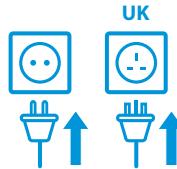
**⚠ ATTENTION:** Avant toute chose, lire les consignes de sécurité pour éviter tout risque de décharge électrique mortelle ou d'incendie.



- ① Rinse and clean the water tank and lid before filling it with only fresh drinking water. Place the wafer tank in place. Rincer et nettoyer le réservoir d'eau et le couvercle avant de le remplir d'eau fraîche et potable. Mettre le réservoir d'eau sur sa base.



- ② Ensure the capsule container and the cup support are in place. For your safety, operate the machine only with cup support and capsule container in position. S'assurer que le collecteur de capsules usagées et le support de tasse soient en place. Pour votre sécurité, faire fonctionner la machine uniquement avec le support de tasse et collecteur de capsules usagées en position.



- ③ Plug the machine into the outlet. Brancher la machine dans la prise électrique.



- ④ Turn the machine "ON" by pushing the button. GREEN light will blink while the machine is heating up. Mettre la machine en marche en appuyant sur le bouton. La lumière VERTE clignotera pendant le préchauffage de la machine.



- ⑤ Steady GREEN lights will indicate the machine is ready.  
La lumière VERTE et fixe indique que la machine est prête.



- ⑦ Open the machine head by pressing the lever up to eject the capsule and then push the lever down to close it.  
Pousser le levier vers le haut pour ouvrir la tête de la machine et éjecter la capsule et pousser le levier vers le bas pour la fermer.



5 min.

- ⑨ This procedure may take up to 5 minutes. The procedure can be stopped at any time by pushing the button. The button will go to steady GREEN. To restart the cleaning process, follow the instructions starting at point 8. To brew a coffee, insert a capsule, push the lever down to close the machine and push the button.  
Ce processus peut durer jusqu'à 5 minutes. Le processus peut être interrompu à tout moment en appuyant sur le bouton. Le bouton deviendra VERT et fixe. Pour recommencer le nettoyage, suivre les instructions à partir de l'étape 8. Pour préparer un café, insérer une capsule, appuyer sur le levier vers le bas pour fermer la machine et appuyer sur le bouton.



- ⑥ Place a cup of at least 0.8 l under the coffee outlet.  
Placer un récipient d'au moins 0.8 l sous l'orifice de sortie du café.



- ⑧ Push the button 3 times in 2 seconds to start cleaning and let the cleaning procedure complete automatically. ORANGE lights will blink during the operation. It will take less than 2 minutes before a flow comes out. The procedure consists of 3 cycles of pumping water in, internal cleaning and water flowing from the outlet to complete.  
Appuyer sur le bouton 3 fois en 2 secondes pour lancer le nettoyage de la machine et laisser le processus se terminer automatiquement. La lumière ORANGE clignotera pendant le nettoyage. De l'eau s'écoulera en moins de 2 minutes. Le processus répète trois cycles de nettoyage interne suivi de l'expulsion d'eau.

EN

FR

# COFFEE PREPARATION/ PRÉPARATION DU CAFÉ

**CAUTION:** Be careful not to injure yourself on sharp points or trap your fingers when reaching inside the machine.

**Avertissement:** Soyez prudent de ne pas vous blesser sur les pointes coupantes ou de coincer vos doigts dans la machine.



- ① Fill the water tank with fresh drinking water.  
Remplir le réservoir avec de l'eau potable fraîche.
- ②



- ② Turn the machine "ON" by pushing the button.  
Mettre la machine en marche en appuyant sur le bouton.



- ③ GREEN lights will blink while the machine is heating up.  
La lumière VERTE clignotera pendant le préchauffage de la machine.



- ④ Steady GREEN light indicates the machine is ready.  
La lumière VERTE et fixe indique que la machine est prête.



- ⑤ Place a cup of sufficient capacity under the coffee outlet. Risk of scalding may occur due to overflowing.  
Placer une tasse sous l'orifice de sortie du café. Attention: Risque de brûlure en cas de débordement.



- ⑥ Open the machine head by pushing the lever upwards. The machine head will open automatically, with an electrical mechanism.  
Ouvrir la tête de la machine en poussant le levier vers le haut. La tête de la machine s'ouvrira automatiquement grâce au moteur électrique.

**NOTE:** This machine operates with Nespresso Vertuo capsules. Nespresso classic capsules cannot be used in this machine.

**NOTE:** Cette machine fonctionne avec les capsules Nespresso Vertuo. Les capsules classiques Nespresso ne peuvent pas être utilisées dans cette machine.



**NOTE:**  
The factory settings and recommended cup sizes are:  
Alto: 414ml  
Mug: 230ml  
Gran Lungo: 150ml  
Espresso: 40ml

**NOTE:**  
Les paramètres d'usine et format de tasse recommandés sont:  
Alto: 414ml  
Mug: 230ml  
Gran Lungo: 150ml  
Espresso: 40ml





- ⑦ Insert a capsule with the dome shape facing downward.  
Insérer une capsule en plaçant le côté arrondi vers le bas.

**NOTE:** To avoid damaging the machine, use only fresh, unused capsules. Ensure previous capsule has been ejected before inserting a fresh one.

**NOTE:** Pour éviter d'endommager la machine, utiliser uniquement des capsules neuves non perforées. S'assurer que la capsule précédente a été éjectée avant d'en insérer une nouvelle.



- ⑨ Push the button to start the brewing process. Green light will rotate slowly during the barcode reading and pre-wetting phase.  
Appuyer sur le bouton pour déclencher l'extraction. La lumière verte tournera lentement pendant la lecture du code barre et la pré-infusion du café.



- ⑩ During the coffee preparation phase coffee will start to flow. GREEN light will rotate quickly during brewing.  
Steady GREEN light indicates that coffee brewing is ready.  
Le café sortira de l'orifice de sortie du café lors de la préparation. La lumière VERTE tournera rapidement lors de cette étape.  
La lumière VERTE et fixe indique que le café est prêt.



- ⑧ Push the lever down to close the machine head.  
Appuyer sur le levier vers le bas pour fermer la tête de la machine.

**NOTE:** You can do this even when the machine is still heating up. The coffee will then flow automatically when the machine is ready. The machine will automatically recognize the inserted capsule and select the coffee preparation parameters and cup length defined by Nespresso coffee experts to extract the coffee blend at its best.

**NOTE:** La préparation peut être lancée même si la machine n'est pas prête. Elle commencera automatiquement lorsque la machine aura atteint la température voulue. La machine reconnaît automatiquement la capsule insérée et choisit les paramètres de préparation et le volume d'eau prévu par les experts en café de Nespresso afin de préparer le meilleur café possible.



- ⑪ To stop the coffee flow early, push the button.  
Steady GREEN light indicates that coffee brewing is ready.  
Pour interrompre l'écoulement du café avant la fin, appuyer sur le bouton.  
La lumière VERTE et fixe indique que le café est prêt.

EN

FR

# COFFEE PREPARATION/ PRÉPARATION DU CAFÉ



- 12** To manually top off your coffee, push the button and push again to stop when desired volume is reached.  
Pour allonger votre boisson manuellement, appuyer sur le bouton et rappuyer une nouvelle fois lorsque la quantité voulue est atteinte.



- 13** To eject the capsule, open the machine head by pushing the lever upwards. The machine head will open automatically with an electrical mechanism.  
Pour éjecter la capsule, ouvrir la tête de la machine en poussant le levier vers le haut. La tête de la machine s'ouvrira automatiquement grâce au moteur électrique.

**NOTE:** It is recommended to eject the capsule directly at the end of the brewing.

**NOTE:** Il est recommandé d'éjecter directement la capsule à la fin de l'extraction.

# ENERGY SAVING CONCEPT/ CONCEPT D'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE



The machine can be turned 'OFF' at any time, by closing the machine head and then pushing the lever down for 3 seconds.

Automatic "OFF" Mode: The machine will turn off automatically after 9 minutes of non-use.

Pour éteindre la machine, fermer la tête de la machine, puis appuyer sur le levier vers le bas pendant 3 secondes.

Arrêt automatique: la machine s'éteint automatiquement après 9 minutes d'inutilisation.

**NOTE:** The machine head should be in closed position when the machine is turned off.

**NOTE:** La tête de la machine devrait être en position fermée quand la machine est éteinte.

# PROGRAMMING THE WATER VOLUME/ PROGRAMMATION DU VOLUME D'EAU



- ①** The programming is specific to each capsule size, Alto, Mug, Gran Lungo or Espresso. Cup sizes can be reprogrammed from 10 ml to 500 ml.  
 La programmation est spécifique à chaque taille de capsule, Alto, Mug, Gran Lungo ou Espresso. La taille de tasse peut être reprogrammée de 10 ml à 500 ml.



- ③** Push and hold the button until desired volume is reached.  
 Appuyer sur le bouton et le tenir enfoncé jusqu'au volume d'eau voulu.



- ②** Open the machine head by pressing the lever upwards; Insert the capsule blend you want to program; Close the head by pushing the lever down.  
 Pour ouvrir la tête de la machine, pousser le levier vers le haut. Insérer la capsule du format que vous désirez programmer. Fermer la tête de la machine en appuyant le levier vers le bas.

- ④** Water volume level is now stored for the capsule size used for the programming.  
 Le volume d'eau pour ce type de capsule est maintenant programmé.

**NOTE:** Once a customer-specific volume is programmed by the user, every time that capsule size is inserted in the machine, the preparation will stop at the user-programmed cup size. It is possible to restore cup size volumes; refer to "Reset to factory settings" section.

**NOTE:** Si l'utilisateur programme un volume spécifique pour un format de capsule, chaque nouvelle préparation avec ce même format de capsule se fera selon les nouveaux paramètres établis. Pour rétablir les formats de tasses, voir la section "Réinitialiser les paramètres de réglages d'usine".

EN

FR

# SPECIAL FUNCTIONS/FONCTIONS SPÉCIALES

## CLEANING/NETTOYAGE

**NOTE:** The machine has a predefined cleaning procedure that can be carried out at user discretion.

**NOTE:** La machine comporte une procédure de nettoyage prédefinie que l'utilisateur peut lancer en tout temps.

**CAUTION:** Do not use any strong or abrasive cleaning agent or solvent cleaner. Do not put in a dishwasher. Never immerse the appliance or part of it in water. Clean the coffee outlet regularly with a damp cloth. Please use only clean cloths for cleaning the machine.

**AVERTISSEMENT:** Ne pas utiliser de solvants ou de produits nettoyeurs puissants ou abrasifs. Ne pas mettre au lave-vaisselle. Ne jamais immerger la machine en totalité ou en partie dans l'eau. Nettoyer régulièrement la sortie café avec un linge humide doux. Utiliser uniquement des outils propres pour nettoyer la machine.



- ① Rinse and clean the water tank and lid before filling it with fresh drinking water. Place the water tank in place.  
Rincer et nettoyer le réservoir d'eau et le couvercle avant de remplir d'eau potable. Mettre le réservoir d'eau en place.
- ② Rinse the cup support. Place a container of at least 0.8 l under the coffee outlet.  
Rincer le support de tasse.  
Placer un récipient d'au moins 0.8 l sous l'orifice de sortie du café.



- ③ Open the machine head by pushing the lever up and let the used capsule be ejected, then close the machine. Empty and rinse the capsule container.  
Ouvrir la tête de la machine en poussant le levier vers le haut pour éjecter la capsule utilisée, puis refermez la machine. Vider, nettoyer et rincer le bac à capsules.



- ④ Push the button 3 times in 2 seconds to start the cleaning cycle. ORANGE light will blink during the cycle. It will take less than 2 minutes before a flow comes out. The cleaning procedure will run automatically for 5 minutes. The procedure consists of 3 cycles of pumping water in, internal cleaning and water flowing from the outlet to complete.  
Appuyer sur le bouton 3 fois en 2 secondes pour initialiser le nettoyage de la machine et laisser le processus se terminer automatiquement. La lumière ORANGE clignotera pendant le nettoyage. En moins de deux minutes, une quantité d'eau sortira. Le processus répète trois cycles de nettoyage interne suivie de l'expulsion d'eau.



- ⑤ The procedure can be stopped at any time by pushing the button. The button will go to steady GREEN light when ready for brewing. To restart the cleaning process, follow the instructions starting at point 4. To brew a coffee, insert a capsule, push the lever down to close the machine and push the button.  
Ce processus peut durer jusqu'à 5 minutes. On peut interrompre le processus à tout moment en appuyant sur le bouton. Le bouton deviendra VERT et fixe. Pour recommencer le nettoyage, suivre les instructions à partir de l'étape 4. Pour préparer un café, insérer une capsule, appuyer sur le levier vers le bas pour fermer la machine et appuyer sur le bouton.

# RESET TO FACTORY SETTINGS/ RÉINITIALISER LES PARAMÈTRES DE RÉGLAGE D'USINE

EN

FR

**i NOTE:** Choose special function by pressing the lever down: 1 time for "Descaling". 2 times for "Emptying the system". 3 times for "Reset to factory settings"

**i NOTE:** Pour choisir les fonctions spéciales, appuyer sur le levier vers le bas: 1 fois pour le 'Détartrage'. 2 fois pour le mode 'vidange'. 3 fois pour 'Paramètres d'usine'.



- ① Turn the machine "OFF" by pushing the lever down for 3 seconds.  
Etendre la machine en appuyant sur le levier pendant 3 secondes.



- ③ Choose function by pressing the lever down:  
- 3 times for "Reset to factory settings"  
Choisir la fonction en appuyant sur le levier vers le bas:  
- 3 fois pour 'Réinitialiser les paramètres de réglages d'usine'.  
**i NOTE:** the machine will blink 3 times every 2 seconds until the button will be pressed.  
**i NOTE:** La machine clignotera 3 fois chaque 2 secondes jusqu'à ce que le bouton soit enfoncé.



- ④ Push the button to confirm.  
ORANGE light will blink 3 times in 3 seconds to confirm reset is done and then go to steady GREEN.  
The machine is now ready to use.  
Appuyer sur le bouton pour confirmer. La lumière ORANGE clignotera 3 fois en 3 secondes pour confirmer que la machine est de retour aux réglages d'usine, puis deviendra VERTE. La machine est maintenant prête à être utilisée.



- ② To enter "Factory settings" mode, push the button and the lever down at the same time for 3 seconds. ORANGE steady light indicates entry into the Special Functions menu.  
Pour accéder à la fonction "Paramètres d'usine", appuyer sur le bouton et sur le levier en même temps pendant trois secondes. La lumière ORANGE et fixe indique que vous avez accédé aux "Fonctions spéciales".

**i NOTE:** Choose function within 2 minutes or else the machine will go back to Ready mode. ORANGE light will blink 3 times every 2 seconds, indicating the "Factory reset" function.

**i NOTE:** Si la fonction n'est pas choisie en moins de 2 minutes, la machine retournera en mode 'Prêt à utiliser'. La lumière ORANGE clignotera 3 fois toutes les 2 secondes pour indiquer le mode 'Règlages d'usine'.

**i NOTE:** It is possible at any time to exit the Special Functions menu by pushing the button and pressing the lever down at the same time for 3 seconds. GREEN steady light indicates the machine is ready.

**i NOTE:** Il est possible de quitter les Fonctions Spéciales à tout moment en appuyant sur le bouton et sur le levier en même temps pendant 3 secondes. La lumière VERTE et fixe indique que la machine est prête à être utilisée.

EN

# EMPTYING THE SYSTEM

BEFORE A PERIOD OF NON-USE, FOR FROST PROTECTION OR BEFORE A REPAIR

FR

# VIDER LA MACHINE

AVANT UNE PÉRIODE D'INUTILISATION, POUR LA PROTÉGER DU GEL OU AVANT UNE RÉPARATION



- ① Empty the water tank and put it in place.  
Vider le réservoir d'eau et le remettre en place.



- ② Open the machine head and let the used capsule be ejected. Close the machine. Empty the capsule container.  
Ouvrir la partie supérieure de la machine; la capsule usagée est ejectée automatiquement. Fermer la machine. Vider le bac à capsules.



- ③ Turn the machine "OFF" by pushing the lever down for 3 seconds.  
Eteindre la machine en appuyant le levier vers le bas pendant 3 secondes.



- ④ Place a container under the coffee outlet. To enter "Emptying the system" mode push the button and the lever down at the same time for 3 seconds. ORANGE steady light indicates entry into the Special functions menu.  
Placer un récipient sous l'orifice de sortie du café. Pour accéder à la fonction "vider la machine", appuyer sur le bouton et sur le levier en même temps pendant 3 secondes. La lumière ORANGE et fixe indique que vous avez accédé au menu des Fonctions Spéciales.



- ⑤ Choose function by pressing the lever down  
- 2 times for "Emptying the system"  
Choisir la fonction en appuyant vers le bas sur le levier.  
- 2 fois pour "Vider la machine".

- i NOTE:** the machine will blink twice every 2 seconds until the button will be pressed.

- i NOTE:** La machine clignotera 3 fois chaque 2 secondes jusqu'à ce que le bouton soit enfoncé.

**i NOTE:** Choose function within 2 minutes or else the machine will go back to Ready mode. ORANGE light will blink 2 times every 2 seconds, indicating the "Emptying the system" function.

**i NOTE:** Si la fonction n'est pas choisie en moins de 2 minutes, la machine retournera en mode "Prêt à utiliser". La lumière ORANGE clignotera 2 fois toutes les 2 secondes pour indiquer le mode 'vidange'.



- ⑥ Push the button. The ORANGE light will blink during the entire procedure. The machine turns "OFF" automatically when machine is empty.  
Appuyer sur le bouton. La lumière ORANGE va clignoter pendant la procédure. La machine va s'éteindre automatiquement à la fin de la vidange.



**CAUTION:** Caution should be exercised as the machine evacuates remaining liquids using heat. Small quantities of steam may emit from the machine.

**AVERTISSEMENT:** Soyez prudent car la vidange de la machine se fait en chauffant le liquide. De petites quantités de vapeur peuvent s'échapper de la machine.

**i NOTE:** the machine remains blocked for 10 minutes after emptying! It is possible at any time to exit the Special Functions menu by pushing the button and pressing the lever down at the same time for 3 seconds. GREEN steady light indicates the machine is ready.

**i NOTE:** Il est possible de quitter les Fonctions Spéciales à tout moment en appuyant sur le bouton et sur le levier en même temps pendant 3 secondes. La lumière VERTE et fixe indique que la machine est prête à être utilisée.

# DESCALING/DÉTARTRAGE

ASSISTANCE VIDEOS ARE AVAILABLE ON [WWW.NESPRESSO.COM](http://WWW.NESPRESSO.COM) - VISIT "MACHINES" SECTION/  
ASSISTANCE VIDÉO DISPONIBLE SUR LE SITE [WWW.NESPRESSO.COM](http://WWW.NESPRESSO.COM) - VOIR LA PAGE DES MACHINES

EN

FR

**NOTE:** Duration: Approximately 20 minutes.

**NOTE:** Durée approximative: 20 minutes.

**CAUTION:** Read the Safety Precautions on the descaling package. The descaling solution can be harmful. Avoid contact with eyes, skin and surfaces. Never use any product other than the Nespresso descaling kit available through the Nespresso Club to avoid damage to your machine. For any additional questions you may have regarding descaling, please contact your Nespresso Club.

**AVERTISSEMENT:** Lire les consignes de sécurité comprises dans le kit de détartrage. La solution détartrante peut être nocive. Éviter tout contact avec les yeux, la peau et les surfaces. Afin d'éviter d'endommager la machine, ne jamais utiliser un produit autre que le kit de détartrage Nespresso, disponible auprès du Club Nespresso. Pour toute autre question concernant le détartrage, contacter le Club Nespresso.



- ① Turn the machine "ON" by pushing the button.  
Allumer la machine en appuyant sur le bouton.



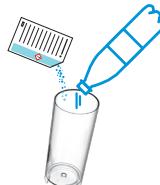
- ② Open the machine head by pushing the lever upwards and let the used capsule be ejected. Close the machine by pushing the lever down.  
Ouvrir la tête de la machine en poussant le levier vers le haut pour éjecter la capsule utilisée, puis refermer la machine en appuyant sur le levier vers le bas.



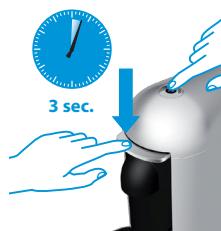
- ③ Turn the machine "OFF" by pushing the lever down for 3 seconds.  
Éteindre la machine en appuyant le levier vers le bas pendant 3 secondes.



- ④ Empty the cup support and the used capsule container.  
Vider le support de tasse et le collecteur de capsules usagées.



- ⑤ Fill the water tank with 1 unit of Nespresso descaling liquid and add minimum 0.8 l of water.  
Mettre 0.8 l d'eau dans le réservoir et ajouter la solution détartrante Nespresso.



- ⑥ To enter "Descaling" mode, push the button and the lever down at the same time for 3 seconds. ORANGE steady light indicates entry into the Special Functions menu.  
Pour accéder au mode "Détartrage", appuyer sur le bouton et sur le levier en même temps pendant 3 secondes. La lumière ORANGE fixe indique que vous avez accédé aux "Fonctions Spéciales."

# DESCALING/DÉTARTRAGE

ASSISTANCE VIDEOS ARE AVAILABLE ON [WWW.NESPRESSO.COM](http://WWW.NESPRESSO.COM) - VISIT THE "MACHINES" SECTION/  
ASSISTANCE VIDÉO DISPONIBLE SUR LE SITE [WWW.NESPRESSO.COM](http://WWW.NESPRESSO.COM) - VOIR LA PAGE DES MACHINES



- ⑦ Choose function by pressing the lever down:  
- 1 time for "Descaling"

*Choisir la fonction en appuyant sur le levier vers le bas:  
- 1 fois pour le "Détartrage".*

**NOTE:** the machine will blink once every 2 seconds until the button will be pressed.

**NOTE:** La machine clignotera 3 fois chaque 2 secondes jusqu'à ce que le bouton soit enfoncé.



- ⑨ To start descaling, push the button. The machine will stop automatically when complete. ORANGE light will blink during the entire descaling process.

*Pour débuter le détartrage, appuyer sur le bouton. La machine s'arrêtera automatiquement à la fin de la procédure. La lumière ORANGE clignotera pendant la durée du détartrage.*

**NOTE:** Choose function within 2 minutes or else the machine will go back to Ready mode. ORANGE light will blink 1 time every 2 seconds, indicating the "Descaling" function.

**NOTE:** Si la fonction n'est pas choisie en moins de 2 minutes, la machine retournera en mode "Prêt à utiliser". La lumière ORANGE clignotera toutes les 2 secondes pour indiquer le mode "Détartrage".



- ⑧ Place a recipient (minimum volume: 0.8 l) under the coffee outlet.  
*Placer un récipient (d'une taille minimum de 600 ml) sous la sortie de café.*



- ⑩ Empty, clean and rinse the water tank and cup support thoroughly.

*Vider, nettoyer et rincer le réservoir d'eau, la grille d'égouttage et le support à tasse.*



- ⑪ Fill the wafer tank with fresh drinking water and put it back in place on the machine. Remplir le réservoir avec de l'eau potable fraîche et le remettre en place sur la machine.



- 12** When ready, push the button to rinse the machine. Machine will stop automatically when complete. ORANGE light blinking once every 2 seconds confirms the descaling process is completed. The procedure can be stopped at any time by pushing the button.  
 Quand vous êtes prêt, appuyez sur le bouton pour débuter le rinçage. La machine s'arrêtera automatiquement à la fin de la procédure. La lumière ORANGE clignotera une fois toutes les 2 secondes pour indiquer que la procédure est terminée. Vous pouvez interrompre le détartrage à tout moment en appuyant sur le bouton.



- 13** To exit descaling mode, press the button and the lever down at the same time for 3 seconds.  
 Pour quitter le mode détartrage, appuyer sur le bouton et le levier en même temps pendant 3 secondes.

- 14** GREEN steady light when ready.  
 La lumière VERTE et fixe indique que la machine est prête.

- 15** Descaling is completed. Allow the machine to dry for 10 minutes before using it.  
 Le détartrage est terminé. Laisser la machine refroidir pendant 10 minutes avant de l'utiliser.

- 16** The machine is now ready for use.  
 La machine est maintenant prête à l'emploi.

**NOTE:** This machine is equipped with a descaling alert: GREEN and RED steady light. Machine can only be operated to make coffee a few more times once the alert appears before descaling becomes mandatory. If the machine is completely scaled, the descaling program may not function and the machine will stop and blink. Pause the program in this case for several minutes, allowing the descaling agent to penetrate the scale build-up, then push the button again to restart the descaling.

**NOTE:** Cette machine possède une alerte de détartrage: la lumière ROUGE et VERTE fixe. Pendant que l'alerte apparaît, vous ne pourrez plus faire que quelques cafés avant que le détartrage ne devienne obligatoire. Si la machine est trop entartrée, il se peut que la procédure ne fonctionne pas. La machine s'arrêtera et commencera à clignoter. Dans ce cas, laisser la solution détartrante agir pendant quelques minutes, puis appuyer sur le bouton pour relancer la procédure.

# BUTTON INDICATORS/BLINKING SUMMARY/ RÉSUMÉ DES LUMIÈRES ET CLIGNOTEMENTS

## NO LIGHT / PAS DE LUMIÈRE:

No light on the button/  
La Lumière est éteinte

Machine OFF → see point 1\*  
Machine éteinte → voir point 1\*

0"

1"

2"

## GREEN LIGHT - NORMAL USE / LUMIÈRE VERTE - UTILISATION NORMALE:

Steady light/  
Lumière fixe

Ready mode/  
Prête à utiliser



Regular blinking: Once/second/  
Clignotement régulier: une fois/seconde

Heating up/  
Chauffage



Slow rotation/  
Tourne lentement

Capsule bar code reading/  
Lecture du code barre de la capsule



Fast rotation/  
Rotation Rapide

Coffee preparation/  
Préparation du café



Blink three times/  
Trois clignotements

Programming is confirmed/  
Programmation enregistrée



## RED LIGHT - WARNING OR ERROR/ LUMIÈRE ROUGE - AVERTISSEMENT OU ERREUR:

Steady light/  
Lumière fixe

Device error → see point 17\*  
Erreur interne → Voir le point 17\*



Pulse down: Fade to OFF then ON/  
Pulsion: s'éteint puis s'allume

Cooling down after overheating → see point 18\*  
En refroidissement → Voir le point 18\*



Regular blinking: Once/second/  
Clignotement régulier: une fois/seconde

Error → see point 14\*  
Erreur → Voir le point 14\*



Blink two times and then back to steady GREEN/  
Deux clignotements suivis d'une lumière VERTE et fixe.

Water tank is empty or capsule missing → see point 15\*  
Réservoir d'eau vide ou capsule manquante → see point 15\*



Blink two times and then back to steady ORANGE/  
Deux clignotements puis lumière ORANGE fixe

Error in special function → see point 20\*  
Erreur en Fonction Spéciale → Voir le point 20\*



**RED LIGHT - WARNING OR ERROR/ LUMIÈRE ROUGE - AVERTISSEMENT OU ERREUR:**

Blink two times and then back to ORANGE blinking/  
Deux clignotements puis clignotement ORANGE

Error while special function running → see point 19\*  
Erreur pendant une Fonction Spéciale → Voir le point 19\*



1"



2"

Blink three times every 2 seconds in between a steady RED light/  
Trois clignotements toutes les 2 secondes suivi de la lumière  
ROUGE et fixe

Machine head in unknown position → see point 16\*  
Tête de la machine en position inconnue  
→ Voir le point 16\*



Steady light, left side RED and right side GREEN/  
Lumière fixe, ROUGE à gauche et VERTE à droite

Descaling alarm → see point 13\*  
Alerte de détartrage → Voir le point 13\*

**ORANGE LIGHT - SPECIAL FUNCTIONS /  
LUMIÈRE ORANGE - Fonctions Spéciales:**

Steady light/  
Lumière fixe

Entering special functions menu/  
Accueil des Fonctions Spéciales



Regular blinking: Once/second/  
Clignotement régulier: une fois/seconde

Special function is running/  
Fonction Spéciale en cours



Blink once every 2 seconds/  
Clignote une fois toutes les 2 secondes

Descaling → see points 21-22\*  
Détartrage → Voir les points 21 et 22\*



Blink twice every 2 seconds/  
Clignote deux fois toutes les 2 secondes

Emptying the system → see points 21-22\*  
Vider la machine → Voir les points 21 et 22\*



Blink three times every 2 seconds/  
Clignote trois fois toutes les 2 secondes

Reset to factory settings → see points 21-22\*  
Réinitialiser les paramètres de réglage d'usine  
→ Voir les points 21 et 22\*



Blink three times within 3 seconds and then back to steady  
GREEN/  
Clignote trois fois en 3 secondes puis retourne à la lumière  
VERTE et fixe

Reset to factory settings has been completed  
La machine est reprogrammée selon les réglages  
d'usine



\*See pages 28-29  
\*Voir pages 30-31

# TROUBLESHOOTING

ASSISTANCE VIDEOS ARE AVAILABLE ON  
WWW.NESPRESSO.COM - VISIT THE "MACHINES" SECTION

**1.** No light on the button.

- The machine has turned "OFF" automatically; push the button to turn the machine "ON".
- Check the mains, voltage, and fuse.

**2.** No coffee.

- Check that the light on the button is GREEN.
- Check that the water tank is filled and is well positioned.
- Check that a fresh capsule is inserted in correct position, that the machine head is closed and push the button to start.
- Descale if necessary.
- Open the machine head and let the capsule be ejected. Then perform a cleaning as per cleaning section.

**3.** Coffee is not hot enough.

- Preheat cup with hot drinking water from the tap.
- Descale if necessary.

**4.** Unusual coffee flow.

- Check that the water tank is well positioned.
- Open the machine head and let the capsule be ejected. Then perform a cleaning as per cleaning section.
- Descale if necessary.

**5.** Water leakage.

- Check that the water tank is well positioned.
- Empty and clean the capsule container.
- If problem persists, call the Nespresso Club.



**6.** Capsule is not ejecting correctly.

- Open the machine head. Remove the power cord from the grid. Clean the metallic clamps with precaution. Be careful of the sharp edges in the machine head.
- If problem persists, call the Nespresso Club.

**7.** Coffee leakage.

- Open the machine head and let the capsule be ejected. Then perform a cleaning.
- Empty and clean the cup support.
- Descale if necessary.
- If problem persists, call the Nespresso Club.

**8.** Machine turns to "OFF" mode.

- To save energy the machine will turn off after 9 minutes of non-use.
- See paragraph on "Energy Saving Concept".

**9.** Coffee grounds in the cup.

- Start the cleaning procedure. See paragraph on "Cleaning".

## GREEN LIGHT

 **10.** The machine does not start and has GREEN steady lights.

- Check the machine head is properly closed.
- If you want to brew a Alto, Mug, Gran Lungo or Espresso, check that a fresh capsule is inserted in correct position, that the machine head is properly closed and push the button to start.

 **11.** GREEN light blinking continuously and machine not running.

- The machine is heating up and it will take maximum one minute to be ready.

 **12.** GREEN light turning while machine is running.

- This indicates the machine is working properly.

## RED LIGHT

-  13. Half GREEN and Half RED steady light.

→ Descaling needed: Machine can be operated when alert appears only a few times after this alert before descaling becomes necessary.  
→ See paragraph on "Descaling".

-  14. RED light blinking continuously and the machine head stops moving.

→ Remove any obstacle, empty the capsule container if necessary, and then open or close the machine head depending on position.

-  15. The machine does not start and RED light blinking 2 times and goes back to Steady GREEN.

→ Fill the water tank and push button to start.  
→ Open the machine head to eject capsule.  
→ Check that a fresh capsule is inserted in correct position, that the machine head is closed and push the button to start.

-  16. The machine does not start and RED light blinking 3 times every 2 seconds and goes back to Steady RED.

→ Press the lever up and wait until the machine head stops, release any obstacle if applicable, empty the capsule container if necessary, and then press the lever down to close the machine head.

-  17. RED steady light and the machine is NOT running.

→ Turn the machine OFF, unplug the power cord, wait for 15 minutes for the machine to cool down.  
→ Plug the power cord and turn the machine ON by pressing the lever down. Machine is heating up and will go to steady GREEN when ready.  
→ If problem persists, call the Nespresso Club.

-  18. RED light fading out.

→ Machine is cooling down and will go to steady green when ready.

-  19. RED light flashing twice and goes back to ORANGE blinking.

→ Special function running; open the machine head and let the capsule be ejected. Then restart the function by pressing the button.  
→ If in the "Emptying the system" mode, remove the water tank.

-  20. RED light flashing twice and goes back to steady ORANGE.

→ Special Functions menu: Choose desired special function by pressing lever down.

## ORANGE LIGHT

-  21. ORANGE light blinking continuously.

→ Special function is running.  
→ Refer to applicable section; Descaling/ Cleaning/ Emptying the system/ Reset to factory settings.

-  22. Flashing ORANGE lights.

→ Special function is in selection mode. Refer to applicable paragraph; Descaling/ Cleaning/ Emptying the system/ Reset to factory settings.

## 1. Bouton éteint.

- ➔ La machine s'est éteinte automatiquement. Appuyer sur le bouton pour la mettre sous tension.
- ➔ Vérifier le connecteur, le voltage et les fusibles.

## 2. Pas de café.

- ➔ Vérifier que la lumière VERTE est allumée.
- ➔ Vérifier que le réservoir d'eau est rempli et bien installé.
- ➔ Vérifier qu'une nouvelle capsule est insérée et dans la position appropriée, que la tête de la machine est fermée, puis appuyer sur le bouton.
- ➔ Détartrer si nécessaire.
- ➔ Ouvrir la tête de la machine pour éjecter la capsule. Nettoyer ensuite selon la section "Nettoyage".

## 3. Le café n'est pas assez chaud.

- ➔ Préchauffer la tasse avec l'eau chaude du robinet.
- ➔ Détartrer si nécessaire.

## 4. Écoulement de café inhabituel.

- ➔ Vérifier que le réservoir d'eau soit bien en position.
- ➔ Ouvrir la tête de la machine pour éjecter la capsule. Nettoyer ensuite selon la section "Nettoyage".
- ➔ Détartrer si nécessaire.

## 5. Écoulements d'eau.

- ➔ Vérifier que le réservoir d'eau soit bien en position.
- ➔ Vider et nettoyer le bac à capsules.
- ➔ Si le problème persiste, contacter le Club Nespresso

## 6. La capsule ne s'éjecte pas correctement.

- ➔ Ouvrir la tête de la machine. Débrancher l'appareil. Nettoyer les barres métalliques avec précaution. Attention aux pièces tranchantes.
- ➔ Si le problème persiste, contacter le Club Nespresso



## 7. Écoulements de café.

- ➔ Ouvrir la tête de la machine pour éjecter la capsule. Nettoyer ensuite selon la section "Nettoyage".
- ➔ Vider et nettoyer le support à tasse.
- ➔ Détartrer si nécessaire.
- ➔ Si le problème persiste, contacter le Club Nespresso

## 8. La machine s'éteint.

- ➔ Pour économiser de l'énergie, la machine s'éteint après 9 minutes de non-utilisation.
- ➔ Voir la section "Économie d'énergie".

## 9. Café moulu dans la tasse.

- ➔ Débuter le processus de nettoyage. Voir la section "Nettoyage".

## LUMIÈRE VERTE

## 10. La machine ne démarre pas et la lumière est VERTE et fixe.

- ➔ Vérifier que la tête de la machine est bien fermée.
- ➔ Pour préparer un Alto, Mug, Gran Lungo ou un Espresso, vérifier qu'une capsule neuve est insérée de la bonne façon, que la tête de la machine est bien fermée et appuyer sur le bouton pour commencer l'extraction.

## 11. La lumière VERTE clignote en continu et la machine ne fonctionne pas.

- ➔ La machine chauffe et prendra au maximum 1 minute avant d'être prête.

## 12. La lumière VERTE s'allume pendant le fonctionnement de la machine.

- ➔ Indique que la machine fonctionne bien.

## LUMIÈRE ROUGE

-  **13.** Lumière fixe à moitié VERTE et moitié ROUGE.
- ➔ Doit être détartrée: La machine ne fonctionnera que quelques fois après l'apparition de l'alerte avant que le détartrage soit obligatoire.
  - ➔ Voir la section détartrage.
-  **14.** La lumière ROUGE clignote en continu pendant que la tête de la machine cesse de bouger.
- ➔ Enlever tout obstacle, vider le bac à capsules si nécessaire, et ouvrir ou fermer ensuite la tête de la machine selon sa position.
-  **15.** La machine ne commence pas l'extraction et la lumière ROUGE clignote deux fois puis retourne à la lumière VERTE fixe.
- ➔ Remplir le réservoir d'eau et appuyer sur le bouton pour commencer.
  - ➔ Ouvrir la tête de la machine pour éjecter la capsule.
  - ➔ Vérifier qu'une capsule neuve est en place et en bonne position, que la tête de la machine est fermée et appuyer sur le bouton pour démarrer.
-  **16.** La machine ne commence pas l'extraction et la lumière ROUGE clignote trois fois toutes les deux secondes puis retourne à la lumière ROUGE fixe.
- ➔ Appuyer sur le levier et attendre que la tête de la machine ne bouge plus. Enlever les objets encombrant la tête si besoin, vider le bac à capsules si nécessaire, puis appuyer sur le levier pour fermer la tête de la machine.
-  **17.** Lumière ROUGE et fixe et la machine ne fonctionne pas.
- ➔ Eteindre la machine, débrancher le câble d'alimentation, attendre 15 minutes que la machine se refroidisse.
  - ➔ Connecter le câble d'alimentation et mettre la machine sous tension en appuyant sur le levier. La machine se réchauffera et la lumière deviendra VERTE et fixe quand la machine sera prête.
  - ➔ Si le problème persiste, contacter le Club Nespresso.
-  **18.** Lumière rouge qui s'éteint lentement.
- ➔ La machine refroidit et la lumière deviendra VERTE et fixe lorsqu'elle sera prête.
-  **19.** La lumière ROUGE clignote deux fois puis clignote ORANGE.
- ➔ Une Fonction Spéciale est en cours: ouvrir la tête de la machine pour éjecter la capsule. Puis recommencer la fonction en appuyant sur le bouton.
  - ➔ Après la fonction Vider la machine, retirer le réservoir d'eau.
-  **20.** La lumière ROUGE clignote deux fois puis devient ORANGE et fixe.
- ➔ Menu des Fonctions Spéciales: Choisir la fonction désirée en appuyant sur le levier vers le bas.

## LUMIÈRE ORANGE

-  **21.** La lumière ORANGE clignote en continu.
- ➔ Une Fonction Spéciale est activée.
  - ➔ Voir la section qui s'applique: Détartrage/Nettoyage/Vidage/Paramètres d'usine.
-  **22.** La lumière ORANGE clignote.
- ➔ La machine est en mode Menu des Fonctions Spéciales: Voir la section qui s'applique: Détartrage/Nettoyage/Vidage/Paramètres d'usine.

EN

FR

## CONTACT THE NESPRESSO CLUB/ CONTACTER LE CLUB NESPRESSO

---

Should you need any additional information, in case of problems or simply to seek advice, call the Nespresso Club.  
Contact details for your nearest Nespresso Club can be found in the welcome material in your machine box or at [nespresso.com](http://nespresso.com)

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, en cas de problème ou pour obtenir des conseils, appeler le Club Nespresso.  
Les coordonnées du Club Nespresso sont disponibles dans le kit de bienvenue dans la boîte de la machine ou sur le site [nespresso.com](http://nespresso.com)

## DISPOSAL AND ENVIRONMENTAL PROTECTION/ RECYCLAGE ET PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

---

This appliance complies also with the Directive 2012/19/EU. Packaging materials and appliance contain recyclable materials.  
Your appliance contains valuable materials that can be recovered or can be recycled. Separation of the remaining waste materials into different types facilitates the recycling of valuable raw materials. Leave the appliance at a collection point. You can obtain information on disposal from your local authorities. To know more about Nespresso sustainability strategy, go to [www.nespresso.com/positive](http://www.nespresso.com/positive)

Cet appareil est conforme également à la Directive 2012/19/UE. Les matériaux d'emballage et l'appareil contiennent des matières recyclables.  
L'appareil contient des matériaux valorisables qui peuvent être récupérés ou recyclés. Le tri des matériaux en différentes catégories facilite le recyclage des matières premières valorisables.  
Déposer l'appareil à un point de collecte. Pour obtenir des renseignements sur le recyclage, communiquer avec les autorités locales. Pour en savoir plus sur les engagements de Nespresso en matière de recyclage et de protection de l'environnement, rendez-vous sur [www.nespresso.com/positive](http://www.nespresso.com/positive)

# LIMITED WARRANTY/ GARANTIE NESPRESSO

EN

FR

Nespresso guarantees this product against defects in materials and workmanship for a period of two years. The guarantee period begins on the date of purchase and Nespresso requires presentation of the original proof of purchase to ascertain the date. During the guarantee period, Nespresso will either repair or replace, at its discretion, any defective product at no charge to the owner. Replacement products or repaired parts will be warranted only for the unexpired portion of the original guarantee or six months, whichever is greater. This limited guarantee does not apply to any defect resulting from negligence, accident, misuse, or any other reason beyond Nespresso's reasonable control, including but not limited to: normal wear and tear, negligence or failure to follow the product instructions, improper or inadequate maintenance, calcium deposits or descaling, connection to improper power supply, unauthorized product modification or repair, use for commercial purposes, fire, lightning, flood or other external causes. This guarantee is valid only in the country of purchase or in such other countries where Nespresso sells or services the same model with identical technical specifications. Guarantee service outside the country of purchase is limited to the terms and conditions of the corresponding guarantee in the country of service. Should the cost of repairs or replacement not be covered by this guarantee, Nespresso will advise the owner and the cost shall be charged to the owner. Save in relation to losses that cannot be limited or excluded as a matter of law, performance by Nespresso of the obligations imposed on Nespresso herein shall be the full extent of Nespresso's liability under this guarantee. Except to the extent allowed by applicable law, the terms of this limited guarantee do not exclude, restrict or modify the mandatory statutory rights applicable to the sale of this product and are in addition to those rights. If you believe your product is defective, contact Nespresso for instructions on how to proceed with a repair. Please visit our website at [www.nespresso.com](http://www.nespresso.com) for contact details.

## WARRANTY NOTICE FOR AUSTRALIA

Nespresso warrants this product against defects in materials and workmanship for a period of two years from the date of purchase (please keep your receipt as proof of purchase). During this period, Nespresso will either repair or replace, at its discretion, any defective product at no charge to the owner. Replacement products or repaired parts will be guaranteed for only the unexpired portion of the original warranty or six months, whichever is greater. This limited warranty does not apply to any defect resulting from accident, misuse, improper maintenance, or normal wear and tear. The benefits to you given by this warranty are in addition to other rights and remedies available to you under law in relation to the goods to which this warranty relates. In Australia, our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. If you believe your product is defective, contact Nespresso for instructions on where to send or bring it for repair. Nespresso will bear the expense of any product sent back to us. Please visit our website at [www.nespresso.com](http://www.nespresso.com) for contact details.

Nespresso garantit ce produit contre les défauts de matériels et de fabrication pour une période de 2 années. La période de garantie commence à la date d'achat et Nespresso exige la présentation de la preuve originale d'achat pour en constater la date. Durant la période de garantie, Nespresso réparera ou remplacera, à sa discrétion, tout produit défectueux sans frais pour le propriétaire. Les produits échangés et les pièces réparées seront garantis uniquement pendant la durée restante de la garantie originale ou durant six mois, l'échéance la plus lointaine faisant foi. Cette garantie limitée ne s'applique pas à tout défaut résultant d'une négligence, d'un accident, d'une utilisation inadaptée ou de toute autre raison hors du contrôle raisonnable de Nespresso, y compris mais sans s'y limiter: l'usure normale, la négligence ou le non-respect du mode d'emploi du produit, l'entretien inadéquat ou inapproprié, les dépôts calcaires ou le détartrage, le branchement à une sortie électrique inadaptée, la modification ou la réparation non autorisée du produit, l'utilisation à des fins commerciales, les dommages causés par le feu, la foudre, les inondations ou toute autre cause extérieure. Cette garantie n'est valable que dans le pays où l'appareil a été acheté et dans les pays où Nespresso vend ou assure l'entretien du même modèle avec des caractéristiques techniques identiques. Le service de garantie hors du pays d'achat se limite aux conditions de la garantie correspondante dans le pays où l'entretien est effectué. Si le coût des réparations ou de remplacement n'est pas couvert par cette garantie, Nespresso informera le propriétaire qui devra honorer ces frais. Cette garantie limitée constituera l'intégralité de la responsabilité de Nespresso, quelque soit la cause. Les conditions de la présente garantie limitée s'ajoutent aux droits statutaires obligatoires applicables à la vente du produit et ne les excluent, ni ne les restreignent ou modifient en rien, sauf dans les limites autorisées par la loi. Si vous pensez que votre produit est défectueux, veuillez contacter Nespresso pour obtenir des renseignements concernant la marche à suivre pour le faire réparer. Veuillez consulter notre site Internet [www.nespresso.com](http://www.nespresso.com) pour obtenir les coordonnées de contact.



Nespresso Vertuo er et eksklusivt system for perfekt tilberedning av kaffe, fra espressodrikker til store krus, gang etter gang. Nespresso Vertuo-maskinene er utstyrt med den unike Centrifusion®-teknologien for skånsom brygging av alto, krus, gran lungo eller espresso – med kun et knappefrykk. Hvert bryggeparameter er nøyde definert av Nespresso sine kaffeeksperter for å sikre at alle aromaer fra hver Grand Cru-kaffe kommer frem og gir kaffen en herlig fylde og en eksepsjonelt rik og generøs crema.

네스프레소 버추오는 에스프레소부터 큰 사이즈의 메뉴까지 완벽한 커피를 만들기 위한 특허 받은 고유의 시스템을 사용합니다

네스프레소 버추오 머신은 독특한 센트리퓨전(Centrifusion™) 기술을 사용하여 한번의 터치 한번으로 에스프레소, 머그, 그랑 룽고, 알토 용량의 커피를 추출할 수 있습니다. 각각의 기술적 요소들은 각 그랑 크루의 모든 아로마들이 확실하게 표현되고, 커피의 바디감과 차별화된 밀도의 부드러운 크레마를 연출하기 위해 정밀하게 계산되어집니다.

## INNHOLD/목차

INSTRUKSJONSVIDEOER ER TILGJENGELIG PÅ WWW.NESPRESSO.COM/NO – SE "KAFFEMASKIN"-DELEN  
기술 지원 동영상을 WWW.NESPRESSO.COM의 "커피 머신" 부분에서 찾으실 수 있습니다.



Disse instruksjonene følger med apparatet. Les alle veiledninger og sikkerhetsinstruksjoner før du tar apparatet i bruk.  
사용 설명서는 제품의 일부입니다. 제품을 사용하시기 전에 사용 방법과 안전 수칙을 읽고 준수하십시오

SIKKERHETSINSTRUKSJONER/안전 수칙 .....	35
OVERSIKT/개요 .....	41
SPESIFIKASJONER/제품 사양 .....	41
INNHOLD I PAKKEN/제품 구성 .....	41
BRUK AV MASKINEN/머신 조작하기 .....	42
FØRSTE GANGS BRUK ELLER ETTER EN LENGRE PERIODE UTEN BRUK/ 처음 사용시 혹은 장시간 미사용후 사용하기 .....	44
KAFFETILBEREDNING/커피 추출하기 .....	46
STRØMSPARINGSKONSEPT/절전 모드 .....	48
PROGRAMMERING AV VANNMENGDE/ 물의 양 설정하기 .....	49

### SPESIALFUNKSJONER/특별 기능

- RENGJØRING/세척 .....	50
- GJENOPPRETTE FABRIKKINNSTILLINGER/공장 출하 설정값으로 초기화 .....	51
- TØMME SYSTEMET FØR EN LENGRE PERIODE UTEN BRUK, FOR FROSTBESKYTTELSE ELLER FØR EN REPARASJON/장기간 미사용 혹은 수리 배송전 동파 방지를 위한 비우기 .....	52
- AVKALKING/디스케일링 .....	53
OPPSUMMERING AV KNAPPEINDIKATORER/BLINKING/ 버튼 표시/깜빡임 요약 .....	56
FEILSØKING/문제 해결 .....	58
KONTAKT NESPRESSO CLUB/네스프레소 클럽 연락처..... AVFALLSHÅNDTERING OG MILJØHENSYN/ 제품 폐기 및 환경 보호 .....	62
BEGRENSET GARANTI/제한적 보증 .....	63

# SIKKERHETSINSTRUKSJONER

NO

**⚠ ADVARSEL:** Når du ser dette symbolet, bør du lese sikkerhetsinstruksjonene for å unngå skader.

**ⓘ INFORMASJON:**  
Når du ser dette symbolet, bør du lese rådene for trygg og korrekt håndtering av apparatet.

**⚠ MERK:**  
Sikkerhetsinstruksjonene er en del av apparatet. Les dem nøye før du begynner å bruke det nye apparatet. Oppbevar dem på et lett tilgjengelig sted for senere bruk.

Apparatet er utviklet for å tilberede drikker i henhold til disse instruksjonene.

- Bruk ikke apparatet til annet enn det det er tiltenkt for.
- Dette apparatet er utviklet for innendørs bruk hvor det ikke er ekstreme temperatursvingninger.
- Apparatet må beskyttes mot direkte sollys, overdrevent vannsøl og fuktighet.
- Dette er utelukkende et husholdningsapparat. Det er ikke beregnet for bruk i personalrom i butikker, kontorer og andre arbeidsmiljøer, i driftsbygninger, av kunder på hoteller, moteller og andre former for bomiljøer eller gjestehus.
- Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover så lenge de er under tilsyn eller får veiledning om bruk av apparatet av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet og fullt ut er klar over de involverte farene. Rengjøring og bruksvedlikehold skal ikke utføres av barn med mindre de er over 8 år og er under tilsyn av en voksen.
- Hold apparatet og strømledningen utenfor rekkevidde for barn under 8 år.
- Dette apparatet kan brukes av personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller personer uten tilstrekkelig erfaring eller kunnskap, hvis de er under tilsyn av eller har blitt gitt veiledning i sikker bruk av apparatet og forstår mulige farer ved bruk.
- Barn må ikke bruke apparatet som leketøy.
- Produsenten påtar seg intet ansvar for – og garantien vil ikke dekke – noen former for kommersiell bruk, uriktig håndtering eller bruk av apparatet, skader som oppstår som følge av bruk til andre formål, feilaktig betjening, reparasjoner utført av ikke-profesjonelle eller manglende overholdelse av disse instruksene.

## Unngå risiko for dødelig elektrisk støt og brann

- I nødstilfeller: Trekk umiddelbart ut støpslet fra stikkontakten.  
Unntak: Trekk ikke ut støpslet hvis noe

# SIKKERHETSINSTRUKSJONER

kommer i klem når lokket går igjen, siden den automatiske sperremekanismen da vil tre inn.

- Apparatet må kun tilkobles egnert og enkelt tilgjengelig jordet strømtilkobling. Sørg for at strømkilden har samme spenning som apparatet. Garantien ugyldiggjøres hvis man ikke bruker korrekt tilkobling.
- Apparatet må ikke tilkobles strøm før det er montert.
- Strømledningen bør ikke trekkes over skarpe kanter, festes med klemmer eller henge fritt.
- Hold strømledningen unna varme og damp.
- Dersom ledningen eller støpselet er skadet, må de erstattes

av produsenten, en autorisert servicerepresentant eller tilsvarende kvalifisert person, for å unngå all risiko.

- Apparatet må ikke brukes dersom strømledningen eller støpselet er skadet. Returner apparatet til Nespresso Club eller til en autorisert Nespresso-representant.
- Hvis du bruker skjøteleddning, må du sørge for at den er jordet og har en tykkelse på minst 1,0 mm<sup>2</sup> eller matcher inngangseffekten.
- For å unngå skader må du aldri plassere apparatet på eller i nærheten av varme overflater, for eksempel radiatorer, ovner, komfyrer, gassbrennere,

åpne flammer eller lignende.

- Plasser det alltid på en horisontal, stabil og jevn overflate. Overflaten må kunne tåle varme og væsker, for eksempel vann, kaffe, avkalkingsmiddel og lignende væsker.
- Trekk ut strømledningen når apparatet ikke skal brukes over lengre perioder. Koble fra apparatet ved å trekke i støpselet, ikke i selve ledningen, ellers kan ledningen bli skadet.
- Ta støpselet ut av stikkontakten før rengjøring og vedlikehold, og la apparatet kjøle seg ned.
- For å koble fra apparatet må kaffefilberedningen avsluttes og støpslet tas ut av stikkontakten.
- Rør aldri ledningen med

våte hender.

- Apparatet eller apparatets deler må aldri nedsenktes i vann eller annen væske.
- Apparatet eller apparatets deler må aldri vaskes i en oppvaskmaskin.
- Elektrisitet og vann er en farlig kombinasjon og kan føre til dødelige elektriske støt.
- Apparatet må ikke åpnes. Farlig spenning inni!
- Stikk ikke ting inn i åpningene. Det kan resultere i brann eller elektrisk støt!

## Unngå skader når du bruker apparatet

- Ikke forlat apparatet uten tilsyn mens det er i drift.
- Dersom apparatet er skadet eller ikke fungerer som det skal,

**⚠ ADVARSEL:** Bruk av kontroller, justeringer og utførelse av prosedyrer annet enn det som er spesifisert her, kan føre til farlig strålingseksposering.



må det ikke brukes. Ta umiddelbart støpslet ut av stikkontakten. Kontakt Nespresso Club eller en autorisert Nespresso-representant for undersøkelse, reparasjon eller justering.

- Et skadet apparat kan forårsake elektriske støt, brannskader og brann.
- Risiko for skålding av varme væsker. Hvis maskinen åpnes med forsett, kan varme væsker og kaffegrut sprute ut. Lukk alltid systemet helt igjen og åpne det aldri når det er i drift.
- Ikke stikk fingrene under kaffeutløpet, da det medfører fare for skålding.
- Stikk ikke fingrene i kapselkammeret når maskinhodet lukkes.

#### Risiko for klemeskade.

- Stikk ikke fingrene inn i kapseldispenseren eller kapselskaftet. Risiko for skade!
  - Vær forsiktig slik at du ikke skader deg på skarpe deler eller får fingrene i klem hvis du tar på innsiden av maskinen.
  - Bruk aldri skadede eller deformerte kapsler.
  - Fyll alltid vanntanken med rent drikkevann.
  - Tøm vanntanken dersom apparatet ikke skal brukes over lengre tid (i ferier o.l.).
  - Ikke bruk annen type væske (som f.eks. kumelk, soyamelk eller annet).
  - Skift vannet i vanntanken når apparatet ikke brukes på over en uke eller en tilsvarende tidsperiode.
- Bruk ikke apparatet uten at det er plassert en kopp på passende koppholdernivå, og sorg for at koppholderen settes på plass etter hver bruk for å unngå væskesøl på overflater nær apparatet.
- Bruk ikke sterke rengjøringsmidler eller løsemidler. Bruk en fuktig klut og et mildt rengjøringsmiddel for å rengjøre overflaten på apparatet.
- For å rengjøre maskinen, bruk rent utstyr (rene kluter, svamper, papir eller håndklær).
- Fjern plastfilmen og kast den når du pakker ut maskinen.
- Dette apparatet er utformet for bruk med Nespresso Vertuo kaffekapsler. De er kun tilgjengelige via Nespresso Club eller din autoriserte Nespresso-representant.
- Alle Nespresso-apparater gjennomgår strenge kontroller. Det utføres stikkprøver av utvalgte enheter under realistiske forhold. Enkelte apparater kan derfor ha spor etter tidligere bruk.
- Bruk av tilbehør som ikke er anbefalt av produsenten kan føre til brann, elektrisk støt eller personskader.
- Nespresso forbeholder seg retten til å endre instruksene uten forvarsel.
- Apparatet bør kobles fra når det ikke skal brukes over en lengre periode og før rengjøring. Må avkjøles før man setter på eller tar av deler og

før rengjøring.

## Avkalking

- Når det brukes korrekt, vil avkalkingsmiddelet fra Nespresso bidra til en velfungerende maskin i hele dens levetid, og at du får like perfekt kaffe hele tiden.
- For kaffe- og kaffe- og melkemaskiner, avkalk i henhold til anbefalinger i bruksanvisning eller spesifikke varsler.

## TA VARE PÅ DENNE BRUKSANVISNINGEN

Sørg for at den leses av alle som skal bruke maskinen. Denne bruksanvisningen er også tilgjengelig i PDF-format på [www.nespresso.com/no](http://www.nespresso.com/no)

# 안전 수칙

**⚠ 주의: 이 표시를 보시면, 야기될 수 있는 상해를 방지하기 위한 안전 수칙을 참조하십시오.**

**ℹ 정보: 이 표시를 보시면, 적절하고 안전한 제품 사용방법에 대한 조언을 참조하십시오.**

**⚠ 주의: 본 안전 수칙은 제품의 일부분입니다. 머신을 처음 사용하기전에 주의 깊게 읽어 보시고, 추후에 제품 사용법을 참조하기 위해 찾기 쉬운 곳에 보관하십시오.**

- 이 제품은 사용 설명서에 따라 음료들을 만들 용도로 만들어 졌습니다.
- 이 제품을 용도 이외의 목적에 사용하지 마십시오.
- 이 제품은 일상적인 온도와 실내에서만 사용하도록 설계되었습니다.
- 제품을 직사광선이나, 지속적으로 물이 많이

튀는 곳 및 습도가 높은 곳으로부터 먼 곳에 위치 하십시오.

이 제품은 가정용으로 제작되었습니다. 이 제품은 다음 환경에서 사용하지 않도록 합니다. 매장이나 사무실의 직원 식당; 호텔/모텔등 거주 형태의 서비스를 제공하는 시설.

머신을 안전하게 사용하는 방법과 머신 사용시 발생할 수 있는 위험 요소에 대해 충분한 안내를 받은 후, 안전에 대한 지도 및 감독이 이뤄진 경우, 8살 이상의 어린이들도 머신을 사용할 수 있습니다. 적절한 지도 및 감독이 이뤄지지 않은 경우, 머신의 청소나 유지 보수를 8살 미만의 어린이가 할 수 없습니다.

머신과 전원 코드를 8 살 미만의 어린이들의 손이 닿지 않는곳에 보관하십시오.

심신이 쇠약하거나 감각

기능에 문제가 있거나, 정신적 능력이 부족하거나 경험 또는 지식이 부족한 사람들이 머신을 사용시에는 반드시 머신을 안전하게 사용하는 방법과 발생할 수 있는 위험요소에 대해 충분한 안내를 받은 후 사용하거나 정상인의 감독하에 사용될 수 있도록 해야 합니다.

아이들이 머신으로 장난치지 않도록 하십시오.

제조사는 어떠한 종류의 상업적 목적의 사용이나, 제품의 부적절한 취급이나 사용, 다른 용도의 사용, 잘못된 작동, 공인되지 않은 전문가에 의한 수리 또는 그에 따른 고장으로 인한 피해나 손상에 대해 어떠한 책임도 지지 않으며, 제품 보증에 해당되지 않습니다.

## 치명적인 전기 감전 사고 및 화재 예방 수칙

• **비상시:** 즉시 제품의 전원

## ⚠ 주의: 여기에 명시된 것 이외의 제어, 조정 또는 절차를 사용하면 방사선에 노출될 위험이 있습니다.

- 플러그를 전원 소켓에서 뽑아주십시오. 예외 상황: 머신의 헤드 부분이 작동 중 끼었을 경우에는 자동으로 역방향으로 작동 하오니, 전원 플러그를 뽑지 마십시오.
- 제품 플러그에 맞는, 이용하기 쉬운, 접지된 콘센트에 연결해 사용하십시오. 제품에 표시된 전기규격 표시 사항과 사용하시는 지역의 전압이 동일한지 확인하십시오. 잘못된 전기 연결로 인한 제품 고장은 제품 보증에 해당되지 않습니다.
- 반드시 제품 설치를 완료 한 후, 전원을 연결하십시오.
- 전원 코드를 날카로운 모서리 위로 당기지 마시고, 전원 케이블을 고정시키거나 늘어뜨리도록 하십시오.
- 전원 코드를 열과 습기로부터 멀리 위치시키십시오.

- 제공된 전원 코드 또는 플러그가 손상된 경우, 모든 위험을 방지하기 위해 네스프레소에서 공인된 서비스업체에 의해 교체되어야 합니다.
- 전원 코드 또는 플러그가 손상된 경우, 제품을 작동시키지 마십시오. 해당 제품은 수리를 위해 네스프레소 클럽으로 보내주십시오.
- 코드 연장이 필요한 경우, 전도체 단면이 최소한 1.0 mm<sup>2</sup> 이상인 접지된 코드 또는 입력 전압에 맞는 접지된 코드만 사용하십시오.
- 제품의 손상을 방지하기 위해 난방기, 난로, 오븐, 가스레인지, 화염등 뜨거운 곳에서 멀리 위치시키십시오.
- 항상 수평의 안정적이고 평평한 표면에 설치하십시오. 제품이 설치된 표면은 열기 및 물, 커피, 디스케일링 용액등과 같은 액체류에 잘 견디는 곳이어야 합니다.
- 장시간 사용을 하시지 않을 경우 전원 플러그를 빼주십시오. 전원 플러그를 뺄 때는 전원 코드를 당겨서 빼지 마십시오. 전원 코드가 손상될 수 있습니다.
- 청소 및 정비를 하기전에 전원 플러그를 빼서 제품이 식도록 해주십시오.
- 머신의 전원 플러그를 빼기 전 모든 작동을 멈추고 전원 플러그를 소켓에서 뽑아 주십시오.
- 절대 젖은 손으로 전원 코드를 만지지 마십시오.
- 절대 제품 또는 제품의 일부를 물이나 다른 액체에 담그지 마십시오.
- 머신이나 머신의 일부분을 절대 식기 세척기에 넣지 마십시오.
- 전기와 물을 함께 사용하면 치명적인 전기 감전을 야기할 수 있습니다.
- 제품을 분해하지 마십시오.

내부에 고압의 전류가 흐르고 있습니다.  
제품의 틈 안에 다른 물질을 넣지 마십시오.  
화재나 치명적인 감전의 원인이 됩니다.

## 제품 사용시 안전 수칙

- 제품이 작동 중에는 자리를 비우지 마십시오.
- 제품에 손상이 있거나 작동이 완벽하게 되지 않는다면 사용 하지 마시고 즉시 전원 플러그를 전원 소켓에서 뽑습니다. 검사, 수리 또는 설정 변경을 위해 네스프레소 클럽으로 연락 주십시오.
- 손상된 제품은 감전, 화상, 화재를 야기할 수 있습니다.
- 뜨거운 액체로 인한 위험. 머신을 강제로 열 경우, 뜨거운 액체와 커피 가루가 될 수 있습니다. 작동중에는 절대로 제품을 열지 마시고 완전히 잠궈 주십시오.

# 안전 수칙

- 손가락을 커피 추출구 아래에 놓지 마십시오. 화상의 위험이 있습니다.
- 머신의 헤드 부분이 잠겨 있을 때, 캡슐 투입구 부분에 손가락을 넣지 마십시오. 부상의 위험이 있습니다.
- 캡슐 투입구나 캡슐의 통로에 손가락을 넣지 마십시오. 부상의 위험이 있습니다.
-  머신 안쪽을 만질 때에는 날카로운 부분에 부상을 입거나, 손가락이 끼이지 않도록 주의하십시오.
- 파손되었거나 모양이 심하게 변형된 캡슐은 절대로 사용하지 마십시오.
- 언제나 신선한 음용수로 물통을 채웁니다.
- 장기간 사용하지 않을 경우(휴가 등) 물통을 비워주십시오.
- 물이 아닌 다른 액체를 사용하지 마십시오 (우유, 두유, 강화 우유, 향이 있는

- 액체 등).
- 제품을 주말 또는 비슷한 기간동안 사용하지 않았을 경우, 물통의 물을 교체해 주십시오.
- 액체가 제품 주변 바닥에 쏟아지는 것을 방지하기 위해 컵 지지대에 컵이 없는 상태에서 사용하지 마시고, 매 사용 시마다 컵지지대가 추출량에 맞는 위치에 있는지 확인 하십시오.
- 어떤 종류의 강한 세제나 세척제도 사용하지 마십시오. 중성 세제와 축축한 천을 이용하여 머신의 표면을 청소하십시오.
- 깨끗한 도구를 사용하여 머신을 청소하십시오 (깨끗한 천, 깨끗한 스푴지, 깨끗한 종이 타월).
- 제품을 꺼내신 후 플라스틱 필름을 제거한 후 사용하십시오.
- 이 제품은 오직 네스프레소 클럽을 통해 제공되는

**주의:** 이 머신은 Class-1 등급의 레이저를 사용하는 제품입니다.

## 네스프레소 버츄오

커피 캡슐을 위해 설계되었습니다. 모든 네스프레소 제품은 엄격한 품질 관리하에 생산되고 있으며, 적절한 조건하에 신뢰성 테스트를 위해 임의로 선택된 제품에 대해 테스트가 이루어지고 있어 간혹 제품이 이전에 사용했던 것으로 보일 수 있습니다.

■ 머신에 부착하는 악세서리는 화재나, 전기적 문제, 인체에 부상등을 유발할 수 있어 사용하지 않는 것을 권장 드립니다.

■ 네스프레소는 사전 통보 없이 사용 설명서 내용을 변경할 수 있습니다.

■ 장기간 사용하지 않거나, 청소를 하기 전 머신의 전원 플러그를 빼주십시오. 머신을 청소하기 전이나 유지 부품을 분리 및 결합을 하는 경우 반드시 머신을 식혀 주십시오.

## 디스케일링

■ 네스프레소 디스케일링 키트를 적기에 정확히 사용하시면 머신 사용 기한 동안 처음 제품을 사용한 날처럼 완벽하게 작동할 수 있습니다.

■ 사용 설명서 혹은 특정 알람에 따라 머신을 디스케일링 하십시오.

## 본 사용 설명서를 잘 보관하십시오

제품을 사용할 다른 사용자에게 사용 설명서도 같이 전달해 주십시오. 본 사용 설명서는 [www.nespresso.com](http://www.nespresso.com)에서 PDF 파일로 받으실 수 있습니다.

# OVERSIKT/개요



# SPESIFIKASJONER/ 제품 사양

NO

KR

## GCB2 / GDB2

~ NO: 230 V, 50Hz, 1260 W  
KR: 220 V, 60Hz, 1150 W

kg ~ 4.6 kg

l 1.7 l

Hvis vannfanken er  
på siden/  
물통이 옆에 있을 경우

232 mm 142mm

335 mm 423 mm

325 mm

411 mm

Hvis vannfanken er  
på baksiden/  
물통이 뒤에 있을 경우

# INNHOLD I PAKKEN/제품 구성



Kaffemaskin  
커피 머신



Nespresso kapselboks  
네스프레소 캡슐 박스



Velkomstmateriale fra Nespresso  
네스프레소 웰컴 안내 책자



Bruksanvisning  
사용 설명서

# BRUK AV MASKINEN/ 머신 조작하기

## VANNTANK/물통



- ① Vanntanken kan dreies og plasseres på baksiden eller på venstre eller høyre side av maskinen.  
물통 거치대의 위치를 머신의 왼쪽, 오른쪽 그리고 뒤쪽으로 변경이 가능합니다.



- ② Fjern vanntanken ved å vippe den litt bakover og deretter trekke den forsiktig oppover.  
Seft på plass vannfanken ved å plassere den vertikalt på armen til du hører et klikk.  
물통을 분리하려면 살짝 뒤로 기울여 분리한 후, 위로 들어 올립니다.  
물통을 다시 장착할 때는 거치대에 직각을 유지한 상태로 꽂고 딸 소리를 확인합니다.

**ADVARSEL:** Vær forsiktig når du fjerner vanntanken siden maskinen kan blikke under bevegelsen.

**경고:** 물통을 분리할 경우 머신이 기울 수 있으니 조심하십시오.

## KAPSELBEHOLDER/캡슐 컨테이너

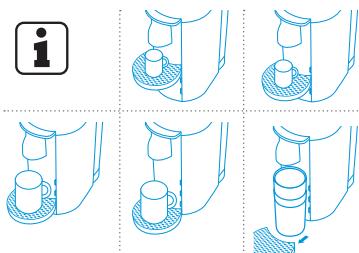


- ① Fjern vanntanken og ta deretter av kapselbeholderen ved å trekke den til siden.  
물통을 분리한 후, 캡슐 컨테이너를 옆으로 밀어 분리 합니다.



- ② Sett kapselbeholderen på plass ved å la den gli sidelengs på plass. Den holdes på plass med en magnet.  
Seft vannfanken tilbake.  
캡슐 컨테이너를 옆으로 밀어 넣어 원래의 위치에 장착합니다.  
자석으로 캡슐 컨테이너가 고정됩니다.  
물통을 원래의 위치에 장착합니다.

## KOPPHOLDER/컵 지지대



① Koppholderen har 4 posisjoner og kan fjernes midlertidig så det blir plass for ulike kopstørrelser.  
컵 지지대를 4개의 다른 위치에 고정하거나, 임시적으로 분리하여 다양한 크기의 컵을 사용할 수 있습니다.



② For å sette koppholderen på plass, setter du den rett i hullene og skyver den forsiktig ned til hektene sitter godt på plass. For å fjerne den, løfter du den forsiktig opp og drar den ut.  
컵 지지대의 걸쇠 부분을 구멍에 직각으로 넣은 후 아래로 놀리 걸쇠를 걸어 줍니다. 분리하려면 컵 지지대를 직각으로 들어 올린 후, 걸쇠가 빠지면 앞으로 당겨 줍니다.

**ADVARSEL:** Vær forsiktig når du fjerner koppholderen siden den kan inneholde varm væske. Sørg for at koppholderen sitter godt på plass før du setter koppen på den.

**주의:** 컵 지지대를 분리시, 뜨거운 액체가 담겨 있을수 있으니 주의 하십시오. 컵 지지대에 컵을 놓기전에 제대로 장착되어 있는지 확인 합니다.

## STRØMLEDNING/전원 케이블



① Strømledningen kan justeres under maskinen. Sett gjenværende ledning i styreskinnen på venstre eller høyre sokkelseide, alt etter hvor vannanken er plassert. Påse at maskinen står i opprett posisjon.  
전원 케이블을 마신 아래 부분에 보관할 수 있도록 조절할 수 있습니다. 케이블의 남는 길이 만큼을 물통의 위치에 따라 왼쪽 혹은 오른쪽에 보관합니다. 마신이 똑바로 설수 있도록 합니다.

NO

KR

# FØRSTE GANGS BRUK ELLER ETTER EN LENGRE PERIODE UTEN BRUK/ 처음 사용시 혹은 장시간 미사용 후 사용하기

**⚠ ADVARSEL:** Les først sikkerhetsinstruksjonene for å unngå risiko for alvorlig elektrisk støt og brann.

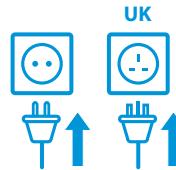
**⚠ 주의:** 우선 치명적인 감전 사고 및 화재를 막기 위하여 안전 수칙을 읽으십시오.



- ① Skyll og rengjør vanntanken og lokket før du fyller beholderen med friskt drikkevann. Sett vanntanken på plass.  
깨끗한 물로 물통과 뚜껑을 씻은 후 신선한 음용수를 채웁니다 물통을 원래의 위치에 정착합니다.



- ② Sørg for at kapselbeholderen og koppholderen er på plass. For din egen sikkerhet bør du kun bruke maskinen når koppholderen og kapselbeholderen er på plass.  
컵 지지대와 캡슐 컨테이너가 정착되어 있는지 확인 합니다.  
안전한 사용을 위해 컵 지지대와 캡슐 컨테이너가 원래의 위치에 비르게 정착된 상태에서만 머신을 조작합니다.



- ③ Koble maskinen til stikkontakten.  
전원 코드를 연결합니다.



- ④ Slå maskinen PÅ ved å trykke på knappen. Det GRØNNE lyset vil blinke når maskinen varmes opp.  
버튼을 눌러 머신의 전원을 켭니다. 머신이 예열되는 동안 녹색불이 깜빡입니다.



- ⑤ Stabilt GRØNT lys indikerer at maskinen er klar til bruk.  
녹색불이 켜져 있는 상태를 유지하면 머신이 사용할 준비가 되었습니다.



- ⑦ Åpne lokket ved å skyve håndtaket til siden for å løse ut kapselen, og skyv det ned for å lukke.  
머신 헤드의 레버를 외 방향으로 눌러 열고, 아래 방향으로 눌러 닫을 수 있습니다.



5 min.

- ⑨ Dette kan ta opptil 5 minutter. Prosedyren kan til enhver tid stoppes ved å trykke på knappen. Knappen vil nå lyse stabilt GRØNT. Følg instruksjonene fra punkt 8 for å starte rensegjøringsprosessen på nytt. For å brygge kaffe må du sette inn en kapsel, skyve lokket ned for å lukke maskinen og trykke på knappen.

이 과정은 약 5분 정도 소요될 수 있습니다. 언제라도 버튼을 눌러 중단 할 수 있으며 버튼은 녹색 불빛 상태가 됩니다.

청소를 다시 시작하기 위해 8의 과정을 따릅니다. 커피를 추출하려면 캡슐을 넣은 후, 레버를 아래 방향으로 눌러 머신을 닫고 버튼을 누릅니다.



- ⑥ Plasser en beholder på minst 0.8 l under kaffeutløpet.  
약 0.8리터의 용기를 커피 추출구 아래에 놓습니다.



- ⑧ Trykk 3 ganger på knappen i 2 sekunder for å starte rensegjøringen, og la rensegjøringsprosedyren fullføres automatisk. ORANSJE lys vil blinke under prosedyren. Det vil ta mindre enn 2 minutter før det strømmer ut væske. Prosedyren består av 3 sykluser: vann pumpes inn, innvendig rensegjøring og vannet tømmes ut av utløpet som avslutning på prosessen.  
2초안에 버튼을 세번 누르면 행궁을 시작할 수 있습니다. 행궁은 자동으로 진행되며, 행궁 중에는 주황색 불이 깜빡입니다.  
물이 흘러 나오기 시작하는데 약 2분 정도 소요가 됩니다. 행궁은 물이 머신의 내부로 들어가고 나오는 과정이 3번 반복 됩니다.

NO

KR

# KAFFETILBEREDNING/ 커피 추출하기

**⚠ ADVARSEL:** Vær forsiktig slik at du ikke skader deg på skarpe deler eller får fingrene i klem hvis du tar på innsiden av maskinen.

**⚠ 주의:** 머신의 안쪽을 만질 때에는 날카로운 부분에 부상을 입거나, 손가락이 끼이지 않도록 주의하십시오.



**i MERK:** Denne maskinen bruker kun Nespresso Vertuo kaffekapsler. Klassiske Nespresso-kapsler kan ikke brukes i denne maskinen.

**i 중요:** 이 머신은 네스프레소 버츄오 캡슐로 작동합니다.  
네스프레소 클래식 캡슐은 이 머신에 사용할 수 없습니다.



**i MERK:**  
Fabrikkinnstillingar og anbefalte koppstørrelser er:

Alto: 414 ml  
Krus: 230 ml

Gran Lungo: 150 ml  
Espresso: 40 ml

**i 중요:**  
공장 출하 초기값과 권장하는 추출량은 다음과 같습니다:

알토: 414ml  
머그: 230ml

그랑 룰고: 150ml  
에스프레소: 40ml





- ⑦ Sett inn en kapsel med den kuppelformede siden ned.  
캡슐의 반구형 부분을 아래로 하여 캡슐을 넣습니다.

**MERK:** For å unngå skader på maskinen, må du kun bruke nye og ubrukte kapsler. Sørg for at brukte kapsler er utløst før du setter inn en ny.

**중요:** 머신의 손상을 막기 위해, 반드시 신선한 사용하지 않은 캡슐을 사용하십시오. 새로운 캡슐을 넣기 전 이전에 사용했던 캡슐이 배출 되었는지 확인한 후 캡슐을 넣습니다.



- ⑨ Trykk på knappen for å starte bryggeprosessen. Det grønne lyset vil dreie sakte under avlesing av strekkoden og oppvarmingsfasen.  
버튼을 눌러 추출을 시작합니다. 머신이 자동으로 바코드를 읽고 커피 추출을 준비하는 동안 녹색 불빛이 천천히 회전을 합니다.



- ⑩ Under kaffetilberedningen vil kaffen begynne å renne ut. Det GRØNNE lyset vil dreie raskt under bryggingen. Stabilt GRØNT lys indikerer at kaffebyggingen er ferdig. 커피가 추출되기 시작하며, 추출되는 동안 녹색 불빛이 빠르게 회전을 합니다. 커피 추출이 끝나면 녹색 불빛이 커져 있는 상태를 유지 합니다.



- ⑧ Skyv ned lokket for å lukke maskinen. 레버를 아래 방향으로 눌러 머신의 헤드를 닫습니다.

**MERK:** Du kan gjøre dette selv om maskinen fortsatt varmes opp. Kaffen vil da komme automatisk når maskinen er klar. Maskinen vil automatiskt gjenkjenne innsatt kapsel og velge parametre for kaffetilberedning og kopstørrelse definert av Nespresso sine kaffeeksperter for å ekstrahere kaffeblandingen på best mulig måte.

**중요:** 머신이 예열을 하는 동안에도 추출을 선택할 수 있으며, 예열이 끝나면 자동으로 커피가 추출됩니다. 머신은 자동으로 투입된 캡슐의 종류를 인지하고, 최상의 커피를 추출하기 위한 최적의 기술적 요소들을 선택하게 됩니다.



- ⑪ Trykk på en knapp for å stoppe kaffestremmen tidlig. Stabilt GRØNT lys indikerer at kaffebyggingen er ferdig. 커피 추출을 중단하려면 버튼을 누릅니다. 커피 추출이 끝나면 녹색 불빛이 커져 있는 상태를 유지 합니다.

# KAFFETILBEREDNING/ 커피 추출하기



**12** For å avslutte kaffebryggingen manuelt kan du trykke på knappen 10 ganger for å stoppe når ønsket mengde er nådd.  
수동으로 커피양을 추가 하려면 버튼을 누르고, 원하는 용량이 되면 다시 버튼을 눌러 중단합니다.



**13** For å løse ut kapselen åpner du lokket ved å skyve håndtaket til siden. Med en elektronisk mekanisme vil lokket åpnes automatisk.  
머신 헤드의 레버를 윗 방향으로 눌러 사용한 캡슐을 배출 합니다.  
머신의 헤드는 전기적으로 자동으로 열립니다.

**i MERK:** Det anbefales å fjerne kapselen rett etter hver kaffebrygging.

**i 중요:** 커피 추출이 끝난 후, 사용한 캡슐을 바로 배출하는 것을 권장 드립니다.

# STRØMSPARINGSKONSEPT/ 절전 모드



Maskinen kan til enhver tid slås AV ved å lukke lokket og deretter holde håndtaket nede i 3 sekunder.  
Automatisk AV-modus: Maskinen slår seg av automatisk etter 9 minutter uten drift.  
머신의 헤드가 닫힌 상태에서 레버를 아래 방향으로 3초 동안 눌러 머신의 전원을 끌수 있습니다.  
자동 전원 끄기: 머신을 9분 동안 사용하지 않으면 자동으로 머신의 전원이 꺼집니다.

**i MERK:** Lokket bør være i lukket posisjon når maskinen er avslått.

**i 중요:** 머신의 전원이 꺼질 때 머신의 헤드는 반드시 닫혀 있어야 합니다.

# PROGRAMMERING AV VANNMENGDE/ 물의 양 설정하기

NO  
KR



- ② Åpne lokket ved å skyve opp håndtaket. Sett inn den kapselblandingingen du ønsker å programmere. Lukk lokket ved å skyve håndtaket ned.
- 레버를 위 방향으로 눌러 머신의 헤드를 엽니다; 양 조정이 필요한 컵 사이즈의 캡슐을 넣습니다. 레버를 아래방향으로 눌러 헤드를 닫습니다.

- ③ Trykk på og hold knappen nede til ønsket volum er nådd.
- 버튼을 눌러 추출을 시작하고 원하는 양이 추출될 때까지 누른 상태를 유지합니다.

- ④ Vannmengden er nå lagret for den kapselstørrelsen som ble brukt under programmeringen.
- 이제 해당 캡슐의 물 양이 설정값으로 저장되었습니다.

**MERK:** Når et kundespesifikt volum er programert av bruker, vil tilberedningen stoppe på brukerprogrammert koppstørrelse hver gang den aktuelle kapselstørrelsen settes i maskinen. Det er mulig å gjenopprette koppstørrelsесvolumene. Se avsnittet "Gjenopprette fabrikkinnstillingene".

**중요:** 사용자에 의해 설정된 사이즈의 캡슐은 저장된 양이 추출되면 자동으로 추출이 멈추게 됩니다. 컵 사이즈를 재설정할 수 있으며, 사용 설명서의 "공장 출하 설정값으로 초기화" 부분을 참고 하십시오.

# NO SPESIALFUNKSJONER/특별 기능

## KR RENGJØRING/청소하기

**MERK:** Maskinen har en forhåndsdefinert rengøringsprosedyre som kan startes når du ønsker.

**중요:** 이 머신은 미리 내장된 청소 기능이 있으며, 사용자가 원할 때 시작할 수 있습니다.

**ADVARSEL:** Ikke bruk sterke eller slipende rengjøringsmidler eller løsemidler. Må ikke vaskes i oppvaskmaskinen. Apparatet eller apparatets deler må aldri nedsenktes i vann. Rengjør kaffeutløpet jevnlig med en fuktig klut. Bruk bare rent utstyr for å rengjøre maskinen.

**주의:** 어떤 종류의 강한 세제나 연마제, 솔벤트 계열을 청소에 사용하지 마십시오. 식기 세척기에 넣지 마십시오. 머신이나 머신의 일부를 물에 담그지 마십시오 커피 추출구를 젖은 천을 이용하여 정기적으로 청소해 주십시오 깨끗한 청소 도구를 이용하여 청소를 하십시오.



- ① Skyll og rengjør vannfanken og lokket før du fyller beholderen med friskt drikkevann. Sett vannfanken på plass.  
깨끗한 물로 물통과 뚜껑을 씻은 후 신선한 음용수를 채웁니다 물통을 원래의 위치에 장착합니다



- ② Skyll koppholderen. Plasser en beholder på minst 0,8 l under kaffeutløpet.  
컵 지지대를 헹굽니다.  
커피 추출구 아래에 최소 0.8리터 용량의 용器를 놓습니다.



- ③ Åpne lokket ved å skyve håndtaket til høyre og la den brukte kapselen skyves ut. Lukk deretter maskinen. Tøm og skyll kapselbeholderen.  
레버를 위 방향으로 눌러 머신의 헤드를 열고, 사용한 캡슐이 배출되도록 합니다. 머신의 헤드를 닫고 캡슐 컨테이너를 비우고 헹굽니다.



- ④ Trykk 3 ganger på knappen i 2 sekunder for å starte rengjeringssyklusen. ORANSJE lys vil blinke under syklusen. Det vil få mindre enn 2 minutter før det strømmer ut væske. Rengjøringsprosedyren vil kjøre automatisk i 5 minutter. Prosedyren består av 3 sykluser: vann pumpes inn, innvendig rengjøring og vannet tømmes ut av utløpet som avslutning på prosessen.  
버튼을 2초 이내에 3번 누릅니다. 청소 모드가 진행 되는 동안 주황색 불이 깜빡입니다. 2분 이내에 내부에서 물이 흘러나오며 청소 모드가 시작됩니다. 물이 투입되어 내부 헹굼후 배출 되는 과정이 3번 진행 되며, 5분간 진행됩니다.

- ⑤ Prosedyren kan stoppes til enhver tid ved å trykke på knappen. Knappen vil lyse stabil GRØNT når maskinen er klar for brygging. Følg instruksjonene fra punkt 4 for å starte rengjøringsprosessen på nytt. For å brygge kaffe må du sette inn en kapsel, skyve lokket ned for å lukke maskinen og trykke på knappen.  
청소 모드중에 원하는 때에 버튼을 눌러 중단할 수 있습니다. 녹색 불빛이 켜지며 커피 추출 준비 상태가 됩니다. 다시 청소 모드를 시작하려면 4번 과정부터 다시 시작 합니다. 커피를 추출하려면 캡슐을 넣고 레버를 아래로 눌러 헤드를 닫은 후, 버튼을 눌러 추출을 시작합니다.

# GJENOPPRETTE FABRIKKINNSTILLINGER/ 공장 출하 설정값으로 초기화

NO

KR

**i MERK:** Velg spesialfunksjoner ved å trykke ned håndtaket: 1 gang for "Avkalking". 2 ganger for "Tømming av systemet". 3 ganger for "Gjenopprette fabrikkinnstillingene".

**i 중요:** 레버를 아래로 눌러 특별 기능을 선택합니다: 한번 누르면 "디스케일링", 두번 누르면 "비우기", 3번 누르면 "공장 출하 설정값으로 초기화"가 됩니다.



- ① Slå maskinen AV ved å holde håndtaket nede i 3 sekunder.  
레버를 아래 방향으로 3초간 눌러 머신의 전원을 끕니다.



- ② For å komme til modusen "Fabrikkinnstillingen" trykker du på knappen samtidig som du skyver håndtaket ned i 3 sekunder. Stabilt ORANSJE lys indikerer at du er kommet til menyen Spesialfunksjoner.

"공장 출하 설정값으로 초기화"모드 들어가려면, 버튼과 레버를 아래 방향으로 동시에 3초간 누릅니다. 주황색 불빛이 켜지면 특별 기능 모드에 진입 되었습니다.



- ③ Velg funksjon ved å skyve håndtaket ned:  
- 3 ganger for "Gjenopprette fabrikkinnstillingene".  
레버를 아래 방향으로 눌러 기능을 선택합니다.  
- 세번 누르면 "공장 출하 설정값으로 초기화"가 선택 됩니다.



- ④ Trykk på knappen for å bekrefte.  
ORANSJE lys vil blinke 3 ganger innen 3 sekunder for å bekrefte at tilbakestilling er utført, deretter vil det lyse stabilt GRØNT. Maskinen er nå klar til bruk.  
버튼을 눌러 해당 기능을 선택합니다.  
주황색 불빛이 3초동안 3번 깜빡이며 재설정됨을 확인 한 후, 다시 녹색 불빛이 켜집니다. 이제 머신은 다시 커피 추출 준비가 되었습니다.

**i MERK:** Velg funksjon innen 2 minutter ellers vil maskinen gå tilbake til klarmodus. ORANSJE lys vil blinke 3 ganger annet hvert sekund, noe som indikerer funksjonen "Gjenopprette fabrikkinnstillingene".

**i 중요:** 2분이내에 기능을 선택하지 않으면 머신은 다시 커피 추출 준비 단계로 돌아 갑니다. 주황색 불빛이 매 2초마다 3번 깜빡이며 "공장 출하 설정값으로 초기화" 기능임을 알려줍니다.

**i MERK:** Du kan til enhver tid gå ut av Spesialfunksjon-menyen ved å trykke på knappen samtidig som du skyver håndtaket ned i 3 sekunder. Stabilt GRØNT lys indikerer at maskinen er klar til bruk.

**i 중요:** 버튼과 레버를 아래 방향으로 동시에 3초간 누르면 특별 기능에서 나가실 수 있습니다.  
녹색 불빛이 켜지면 머신은 다시 커피를 추출할 준비가 되었습니다.

NO

# TØMME SYSTEMET

FØR EN LENGRE PERIODE UTEN BRUK, FOR FROSTBESKYTTELSE ELLER FØR EN REPARASJON

KR

장시간 미사용 및 수리전 동파 방지를 위해 머신에 남아 있는 물 비우기



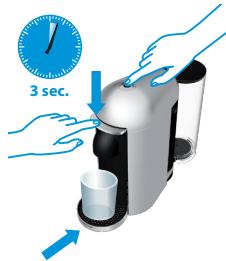
- ① Tøm vanntanken og sett den på plass.  
물을 비운 후, 다시 장착 합니다.



- ② Åpne maskinhodet slik at den brukte kapselen skyves ut. Lukk maskinen.  
Tøm kapselbeholderen.  
머신의 헤드를 열어 사용한 캡슐을 배출합니다. 머신의 헤드를 닫습니다. 캡슐 컨테이너를 비웁니다.



- ③ Slå maskinen AV ved å holde håndfaket nede i 3 sekunder.  
레버를 아래 방향으로 3초간 눌러 머신의 전원을 끕니다.



- ④ Plasser en beholder under kaffeutløpet. For å komme til menyen "Tømming av systemet" trykker du på knappen samtidig som du skyver håndfaket ned i 3 sekunder. Stabilt ORANSJE lys indikerer at du er kommet til menyen Spesialfunksjoner.  
커피 추출구 아래에 빈통을 놓습니다. 버튼과 레버를 동시에 3초간 눌러 "비우기 모드"에 들어 갑니다. 주황색 불빛으로 특별 기능 메뉴에 들어온 것을 확인 합니다.



- ⑤ Velg funksjon ved å skyve ned håndfaket  
– 2 ganger for "Tømming av systemet".  
레버를 아래 방향으로 눌러 기능을 선택합니다.  
- 두번 눌러 "비우기"를 선택합니다.

**MERK:** Vælg funksjon innen 2 minutter ellers vil maskinen gå tilbake til klarmodus. ORANSJE lys vil blinke 2 ganger annet hvert sekund, noe som indikerer funksjonen "Tømming av systemet".



- ⑥ Trykk på knappen. Det ORANSJE lyset vil blinke under hele prosedyren. Maskinen slås AV automatisk når den er tom.  
버튼을 누릅니다. 비우기가 진행 되는 동안 주황색 불빛이 깜빡입니다.  
비우기가 완료 되면 자동으로 머신의 전원이 꺼집니다.



**ADVARSEL:** Vær forsiktig siden maskinen pumper ut gjenværende væske ved hjelp av varme. Små mengder damp kan også slippe ut av maskinen.

**주의:** 머신이 열을 이용하여 남아 있는 액체를 배출할 수 있으니 조심하시기 바랍니다. 작은 양의 증기가 머신에서 배출 될 수 있습니다.

**MERK:** Du kan til enhver tid gå ut av Spesialfunksjon-menyen ved å trykke på knappen samtidig som du skyver håndfaket ned i 3 sekunder. Stabilt GRØNT lys indikerer at maskinen er klar til bruk.

**중요:** 버튼과 레버를 아래 방향으로 동시에 3초간 누르면 특별 기능에서 나가실 수 있습니다. 녹색 불빛이 켜지면 머신은 다시 커피를 추출할 준비가 되었습니다.

# AVKALKING/디스케일링

INSTRUKSJONSVIDEOER ER TILGJENGELIG PÅ WWW.NESPRESSO.COM/NO - SE "KAFFEMASKIN"-DELEN/  
기술 지원 동영상을 WWW.NESPRESSO.COM의 "마신" 부분에서 찾으실 수 있습니다

NO

KR

**i MERK:** Varighet: ca. 20 minutter.

**i 중요:** 작동 시간: 약 20분.

**⚠ ADVARSEL:** Les de viktige sikkerhetsinstruksene på avkalkingspakken. Avkalkingsmiddelet kan være skadelig. Unngå kontakt med øyne, hud og overflater. Bruk aldri andre produkter enn avkalkingssettet fra Nespresso som selges av Nespresso Club, ettersom andre produkter kan skade maskinen. Har du flere spørsmål om avkalking, kan du kontakte Nespresso Club.

**⚠ 주의:** 디스케일링 용액 포장에 표시되어 있는 중요 안전 수칙을 읽으십시오. 디스케일링 용액은 유해할 수 있습니다. 눈이나 피부에 닿지 않도록 주의하세요. 머신의 손상을 방지하기 위해 네스프레소 클럽에서 구입하실 수 있는 네스프레소 디스케일링 키드만을 사용하십시오. 추가적인 정보가 필요한 경우 네스프레소 클럽으로 문의하십시오.



# AVKALKING/디스케일링

INSTRUKSJONSVIDEOER ER TILGJENGELIG PÅ WWW.NESPRESSO.COM/NO - SE "KAFFEMASKIN"-DELEN/  
기술 지원 동영상을 WWW.NESPRESSO.COM의 "머신" 부분에서 찾으실 수 있습니다



- ⑦ Velg funksjon ved å trykke ned håndtaket:

- 1 gang for "Avkalking".
- 레버를 아래 방향으로 눌러 기능을 선택합니다;
- 한번 눌러 "디스케일링"을 선택합니다.

**i MERK:** Maskinen vil blinke en gang annet hvert sekund til noen har trykket på knappen.

**i 중요:** 버튼을 눌러 시작할 때까지, 머신의 불빛이 매 2초마다 한번씩 깜빡입니다.



- ⑨ Trykk på knappen for å starte avkalking. Maskinen vil stoppe automatisk når den er ferdig med prosessen. Det ORANSJE lyset vil blinke under hele avkalkingsprosessen.

버튼을 눌러 디스케일링을 시작합니다. 디스케일링이 완료되면 머신은 자동으로 작동을 업줍니다. 디스케일링이 진행되는 동안 주황색 불빛이 깜빡입니다.

**i MERK:** Velg funksjon innen 2 minutter ellers vil maskinen gå tilbake til klarmodus. ORANSJE lys vil blinke 1 gang annet hvert sekund, noe som indikerer funksjonen "Avkalking".

**i 중요:** 2분이내에 기능을 선택하지 않으면 머신은 다시 커피 추출 준비 단계로 돌아 갑니다. 주황색 불빛이 매 2초마다 1번 깜빡이며 : "디스케일링" 기능임을 알려줍니다.



- ⑧ Plasser en beholder (på minst 0,8 l) under kaffeutløpet. 커피 추출구 아래에 최소 0.8리터의 용기를 놓습니다.



- ⑩ Tøm, rengjør og skyll vanntanken og koppholderen godt. 물통과 컵 지지대를 비우고 세척 한 후, 행굽니다.



- ⑪ Fyll vanntanken med rent drikkevann og sett den på plass i maskinen. 물통을 신선한 음용수로 채운 후, 원래의 위치에 정착합니다.



- 12** Når du er ferdig, trykker du på knappen for å rengjøre maskinen. Maskinen vil stoppe automatisk når den er ferdig. Det ORANSJE lyset blinker en gang annet hvert sekund, noe som bekrefter at avkalkingsprosessen er ferdig. Prosedyren kan til enhver tid stoppes ved å trykke på knappen.  
버튼을 눌러 머신을 행굽니다. 행굼이 완료 되면 머신은 자동으로 작동을 멈춥니다. 주황색 불빛이 매 2초마다 1번 깜빡이며: "디스케일링" 기능임을 알려줍니다. 버튼을 눌러 언제라도 기능을 중단할 수 있습니다.



- 13** For å gå ut av modusen "Avkalking", trykker du på knappen samtidig som du skyver håndtaket ned i 3 sekunder.  
버튼과 레버를 아래 방향으로 3초간 동시에 눌러 디스케일링 모드에서 나갑니다.

- 14** Stabilt GRØNT lys viser at den er ferdig.  
녹색 불빛이 커지면 머신이 사용할 준비가 되었습니다.

- 15** Avkalkingen er ferdig. La maskinen løke i 10 minutter før bruk.  
디스케일링이 완료 되었습니다. 머신을 사용하기 전에 10분 정도 머신이 건조될 수 있도록 하십시오.

- 16** Maskinen er nå klar til bruk  
머신이 사용할 준비가 되었습니다.

**i MERK:** Denne maskinen er utstyrt med en varsling for avkalking: Stabilt GRØNT OG RØDT lys. Maskinen kan kun brukes til å tilberede kaffe et par ganger etter at varslingen vises før du blir nødt til å foreta avkalking. Hvis maskinen er helt forkalket, fungerer kanskje ikke avkalkingen og maskinen vil stoppe og lysene blinke. I så tilfelle må du stanse programmet i flere minutter, slik at avkalkingsmiddelet kan trenge inn i kalklaget. Trykk på knappen for å starte avkalkingen igjen.

**i 중요:** 이 머신은 녹색과 빨간색 불빛을 통해 디스케일링이 필요함을 알려주는 알람 기능이 있습니다. 알람이 나타난 이후로 디스케일링을 진행하지 않으면 몇 잔의 커피밖에 추출하지 못합니다. 만약 머신에 스케일이 가득찰 경우, 디스케일링 모드가 작동하지 않고 머신은 작동하지 않고 불빛이 깜빡입니다. 이럴 경우에는 디스케일링 용액이 스케일에 스며 들어 갈 수 있도록 몇 분간 디스케일링을 멈춘 후 다시 버튼을 눌러 디스케일링을 시작합니다.

**NO KR** OPPSUMMERING AV KNAPPEINDIKATORER/BLINKING/  
버튼 표시/깜빡임 요약

**INGEN LYS / 불빛이 없음:**

Knappen lyser ikke/  
버튼에 불빛이 없음

MASKINEN ER AVSLÅTT → SE PUNKT 1\*  
전원 꺼짐 → 1\*를 참고 하세요

0"

1"

2"

**GRØNT LYS - VANLIG BRUK / 녹색 불빛- 정상 작동:**

Stabil lys/  
계속 켜져 있음

Klarmodus/  
준비 모드



Jevn blinking: En gang/sekund/  
규칙적인 깜빡임: 한번/두번

Varmes opp/  
예열



Sakte dreining/  
천천히 회전

Avleser strekkode på kapsel/  
캡슐 바코드 읽는 중



Rask dreining/  
빠르게 회전

Tilberedning av kaffe/  
커피 추출



Blinker tre ganger/  
3번 깜빡임

Programmering er bekreftet/  
프로그램 설정 완료



**RØDT LYS - ADVARSEL ELLER FEIL/ 빨간 불빛- 경고 혹은 에러:**

Stabil lys/  
계속 켜져 있음

Apparaffeil → se punkt 17\*  
장치 에러 → 17\*를 참고 하세요



Pulsering avtar: Toner ned til AV, deretter PÅ/  
깜빡임이 점차 느려짐: 꺼졌다가 다시 켜짐

Avkjøles etter overoppheeting → se punkt 18\*  
과열 후 냉각 중 → 18\*를 참고 하세요



Jevn blinking: En gang/sekund/  
규칙적인 깜빡임: 한번/두번

Feil → se punkt 14\*  
에러 → 14\*를 참고 하세요



Blinker to ganger og deretter tilbake til stabilt GRØNT/  
두번 깜빡인 후, 녹색 불빛이 켜짐

Vanntanken er tom eller kapsel er ikke satt inn → se punkt 15\*  
물통이 비어 있음 혹은 캡슐이 없음 → 15\*를 참고 하세요



Blinker to ganger og deretter tilbake til stabilt ORANSJE/  
두번 깜빡인후, 주황색 불빛이 켜짐

Feil i spesialfunksjon → se punkt 20\*  
특별 기능의 에러 → 20\*를 참고하세요



**RØDT LYS - ADVARSEL ELLER FEIL/ 빨간 불빛- 경고 혹은 에러:**

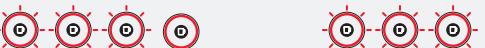
Blinker to ganger og deretter tilbake til blinkende ORANSJE lys/  
두번 깜빡인후, 주황색 불빛이 깜빡임

Feil mens spesialfunksjon kjører → se punkt 19\*  
특별 기능 중 에러 → 19\*를 참고하세요



Blinker tre ganger annet hvert sekund innimellom stabilt  
RØDT lys/  
2초마다 세번 깜빡이며, 빨간 불빛이 켜짐

Maskinhodet er i ukjent posisjon → se punkt 16\*  
마신의 헤드가 정상적인 위치에 있지 않음 → 16\*를 참고하세요



Stabilt lys, venstre side RØDT og høyre side GRØNT/  
왼쪽에는 빨간색, 오른쪽에는 녹색 불빛이 켜져있음

Avkalkingsvarsel → se punkt 13\*  
디스케일링 일람 → 13\*를 참고하세요

**ORANSJE LYS - SPESIALFUNKSJONER /****주황색 불빛 - 특별 기능:**

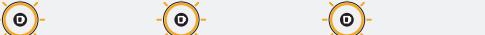
Stabilt lys/  
계속 켜져 있음

Gå inn i menyen for spesialfunksjoner/  
특별 기능 메뉴에 들어가기



Jevn blinking: En gang/sekund/  
규칙적인 깜빡임: 한번/두번

Spesialfunksjoner kjører/  
특별 기능이 작동 중입니다.



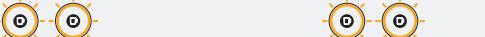
Blinker en gang annet hvert sekund/  
2초마다 한번 깜빡임

Avkalking → se punkt 21–22\*  
디스케일링 → 21–22\*를 참고하세요



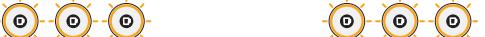
Blinker to ganger annet hvert sekund/  
2초마다 두번 깜빡임

Tømming av systemet → se punkt 21–22\*  
비우기 모드 → 21–22\*를 참고하세요



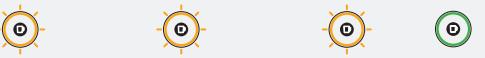
Blinker tre ganger annet hvert sekund/  
2초마다 세번 깜빡임

Gjenopprette til fabrikkinnstillingene → se punkt 21–22\*  
공장 출하 초기값 설정 → 21–22\*를 참고하세요



Blinker tre ganger i løpet av 3 sekunder, og deretter tilbake til  
stabilt GRØNT/  
3초 이내에 3번 깜빡인후, 녹색 불빛이 켜짐

Gjenopprettning til fabrikkinnstilling er fullført/  
공장 출하 초기값 설정이 완료됨



\*Se side 58–59  
\* 60–61 페이지를 참고하세요

**1.** Knappen lyser ikke.

- ➔ Maskinen har slått seg AV automatisk. Trykk på knappen for å slå maskinen PÅ.
- ➔ Kontroller støpslet, spenningen og sikringen.

**2.** Ingen kaffe.

- ➔ Sjekk at lyset på knappen lyser GRØNT.
- ➔ Sjekk at vannfanken er fylt med vann og sitter riktig på plass.
- ➔ Sjekk at det er satt inn en ny kapsel i riktig posisjon, at lokket er lukket og trykk på knappen for å starte.
- ➔ Avkalk om nødvendig.
- ➔ Åpne lokket slik at den brukte kapselen skyves ut. Utfør rengjøring etter anvisning.

**3.** Kaffen er ikke varm nok.

- ➔ Varm opp koppen på forhånd med varmt vann.
- ➔ Avkalk om nødvendig.

**4.** Uvanlig kaffestrøm.

- ➔ Sjekk at vannfanken sitter riktig på plass.
- ➔ Åpne lokket slik at den brukte kapselen skyves ut. Utfør rengjøring etter anvisning.
- ➔ Avkalk om nødvendig.

**5.** Vannlekkasje.

- ➔ Sjekk at vannfanken sitter riktig på plass.
- ➔ Tom og renseg kapselbeholderen.
- ➔ Hvis problemet vedvarer, ring Nespresso Club.



**6.** Kapselen skyves ikke ut på riktig måte.

- ➔ Åpne lokket. Trekk støpslet ut av stikkontakten. Rengjør metallklemmene forsiktig. Vær obs på skarpe kanter i lokket.
- ➔ Hvis problemet vedvarer, ring Nespresso Club.

**7.** Kaffelekkasje.

- ➔ Åpne lokket slik at den brukte kapselen skyves ut. Rengjør.
- ➔ Tom og renseg kapselbeholderen.
- ➔ Avkalk om nødvendig.
- ➔ Hvis problemet vedvarer, ring Nespresso Club.

**8.** Maskinen går til AV-modus.

- ➔ Maskinen vil slås AV etter 9 minutter uten drift for å spare strøm.
- ➔ Se avsnittet «Strømsparing».

**9.** Kaffegrut i koppen.

- ➔ Start rengjøringsprosedyren. Se avsnittet om «Rengjøring».

#### GRØNT LYS

 **10.** Maskinen starter ikke og lyser stabilt GRØNT.

- ➔ Sjekk om lokket er helt lukket.
- ➔ Ønsker du å brygge et alto, krus, gran lungo eller espresso må du sjekke at det er satt inn en ny kapsel i riktig posisjon, at maskinhodet er lukket og trykke på knappen for å starte.

 **11.** GRØNT lys blinker kontinuerlig og maskinen fungerer ikke.

- ➔ Maskinen varmes opp og vil være klar om ca. ett minutt.

 **12.** Dreiende GRØNT lys når maskinen er i drift.

- ➔ Dette indikerer at maskinen fungerer slik den skal.

## RØDT LYS

-  13. Halvt GRØNT og halvt RØDT lys som lyser stabilt.

→ Avkalking er nødvendig: Maskinen kan brukes kun et par ganger etter at dette varslet vises, deretter må den avkalkes.  
→ Se avsnittet om "Avkalking".

-  14. RØDT lys blinker kontinuerlig og maskinhodet beveger seg ikke.

→ Fjern eventuelle hinder, tøm kapselbeholderen hvis nødvendig, deretter åpner eller lukker du maskinhodet avhengig av posisjon.

-  15. Maskinen starter ikke og det RØDE lyset blinker 2 ganger og går tilbake til stabilt GRØNT lys.

→ Fyll vanntanken og trykk på knappen for å starte.  
→ Åpne maskinhodet slik at kapselen skyves ut.  
→ Sjekk at det er satt inn en ny kapsel i riktig posisjon, at lokket er lukket og trykk på knappen for å starte.

-  16. Maskinen starter ikke og det RØDE lyset blinker 3 ganger annet hvert sekund og går tilbake til stabilt RØDT lys.

→ Skyv opp håndtaket og vent til maskinhodet har stoppet. Frigjør eventuelle hinder, tøm kapselbeholderen hvis nødvendig og skyv håndtaket ned før å lukke maskinhodet.

-  17. Stabilt RØDT lys og maskinen virker IKKE.

→ Slå maskinen AV, ta ut stikkontakten og vent i 15 minutter slik at maskinen kan avkjøles.  
→ Sett i stikkontakten og slå maskinen PÅ ved å skyve håndtaket ned. Maskinen varmes opp og vil lyse stabilt GRØNT når den er klar.

-  18. RØDT lys som blir svakere.

→ Hvis problemet vedvarer, ring Nespresso Club.

-  19. RØDT lys som blinker to ganger og deretter går tilbake til ORANSJE blinkende lys.

→ Spesialfunksjon kjører. Åpne maskinhodet slik at den brukte kapselen skyves ut. Start funksjonen på nytt ved å trykke på knappen.

→ Hvis den er i modusen "Tømming av systemet", fjerner du vanntanken.

-  20. RØDT lys som blinker to ganger og deretter går tilbake til stabilt ORANSJE lys.

→ Menyen for spesialfunksjoner: Velg ønsket funksjon ved å trykke ned håndtaket.

## ORANSJE LYS

-  21. ORANSJE lys som blinker kontinuerlig.

→ Spesialfunksjon kjører.  
→ Se gjeldende avsnitt: Avkalking/Rengjøring/Tømming av systemet/Gjenopprette til fabrikkinnstillingar.

-  22. Blinkende ORANSJE lys!

→ Spesialfunksjon er i valgmodus. Se gjeldende avsnitt: Avkalking/Rengjøring/Tømming av systemet/Gjenopprette til fabrikkinnstillingar.

# 문제 해결

기술 지원 동영상을 [WWW.NESPRESSO.COM](http://WWW.NESPRESSO.COM)  
의 "머신에서 찾으실 수 있습니다."

1. 버튼에 불빛이 켜지지 않음.

- ➔ 머신이 자동으로 꺼짐, 버튼을 눌러 다시 머신의 전원을 켭니다.
- ➔ 전원 플러그와 전압 그리고 퓨즈를 확인합니다.

2. 커피가 추출되지 않음.

- ➔ 녹색 불빛이 버튼에 들어 와 있는지 확인 합니다.
- ➔ 물통에 물이 채워져 있는지와 제대로 장착되어 있는지 확인 합니다.
- ➔ 새 캡슐이 제대로 장착 되어 있는지, 머신의 헤드가 제대로 닫혀 있는지 확인 후 버튼을 누릅니다.
- ➔ 필요시 디스케일링을 진행합니다.

3. 커피가 충분히 뜨겁지 않음.

- ➔ 컵을 미리 데워 둡니다.
- ➔ 필요시 디스케일링을 진행합니다.

4. 커피가 정상적으로 추출 되지 않음.

- ➔ 물통이 제대로 장착되어 있는지 확인합니다.
- ➔ 머신의 헤드를 열어 사용한 캡슐을 배출한 후, 청소 하기 부분을 참고하여 청소 합니다.
- ➔ 필요시 디스케일링을 진행합니다.

5. 누수 현상.

- ➔ 물통이 제대로 장착되어 있는지 확인합니다.
- ➔ 캡슐 컨테이너를 비우고 청소합니다.
- ➔ 문제가 지속되는 경우, 네스프레소 클럽으로 연락 주십시오.



6. 캡슐이 제대로 배출되지 않음.

- ➔ 머신 헤드를 엽니다. 전원 코드를 뽑습니다. 금속 조임식 부분을 청소 합니다. 머신 헤드의 날카로운 부분을 조심합니다.
- ➔ 문제가 지속되는 경우, 네스프레소 클럽으로 연락 주십시오.

7. 커피가 누수됨.

- ➔ 머신의 헤드를 열어 사용한 캡슐을 배출합니다. 청소 하기 부분을 참고하여 청소 합니다.
- ➔ 컵 지지대를 비우고 청소합니다.
- ➔ 필요시 디스케일링을 진행합니다.
- ➔ 문제가 지속되는 경우, 네스프레소 클럽으로 연락 주십시오.

8. 머신의 전원이 꺼짐.

- ➔ 절전 모드를 위해 머신을 9분동안 사용하지 않으면 자동으로 전원이 꺼집니다 .
- ➔ 절전 모드 부분을 참고 합니다.

9. 컵에 커피 가루가 나옴.

- ➔ 청소하기 부분을 참고하여 청소합니다.

## 녹색 불빛

⑩ 10. 머신이 시작되지 않고 녹색 불빛이 켜져 있음.

- ➔ 머신의 헤드가 제대로 닫혀 있는지 확인합니다.
- ➔ 만약 알토, 머그, 그랑 룽고, 에스프레소를 추출하려면, 새 캡슐이 제대로 장착되어 있는지 확인 한 후 헤드를 닫고 버튼을 눌러 시작합니다.

⑪ 11. 녹색 불빛이 계속적으로 깜빡이고 머신이 작동하지 않음

- ➔ 머신이 예열 중이며, 최대 1분 정도 소요 됩니다.

⑫ 12. 머신이 작동 중에 녹색 불빛이 켜짐.

- ➔ 머신이 제대로 작동하고 있음을 나타냅니다.

## 빨간 불빛

-  13. 녹색과 빨간색 불빛이 반반 켜짐.
  - 디스케일링이 필요함: 알람이 나타난 이후로 디스케일링을 진행하지 않으면 몇 잔의 커피밖에 추출하지 못합니다.
  - "디스케일링" 부분을 참고 합니다.
-  14. 빨간 불빛이 계속 깜빡이고 머신의 헤드가 움직이지 않음.
  - 헤드 부분의 장애물을 제거하고 필요시 캡슐 컨테이너를 비운 후, 머신의 헤드를 열거나 닫습니다.
-  15. 머신이 시작되지 않고 빨간 불빛이 두번 깜빡인 후 다시 녹색 불빛으로 돌아감.
  - 물통을 채운 후 다시 시작 버튼을 누르십시오.
  - 머신 헤드를 열어 캡슐을 배출합니다.
  - 새 캡슐이 제대로 장착 되어 있는지, 머신의 헤드가 제대로 닫혀 있는지 확인 후 버튼을 누릅니다.
-  16. 머신이 시작되지 않고 빨간 불빛이 2초마다 3번 깜빡인 후, 빨간 불빛이 켜짐.
  - 레버를 위 방향으로 누른 후, 머신의 헤드가 멈출 때까지 기다립니다.
  - 장애물을 제거한 후, 필요시 캡슐 컨테이너를 비웁니다.
  - 레버를 아래 방향으로 눌러 머신의 헤드를 닫습니다.
-  17. 빨간 불빛이 커져 있는 상태로 머신이 작동하지 않음.
  - 머신의 전원을 끈 후, 전원 코드를 소켓에서 분리 합니다. 15분 정도 머신을 냉각 시킵니다.
  - 전원 코드를 소켓에 연결한 후, 레버를 아래 방향으로 눌러 전원을 켭니다.
  - 머신이 예열을 한 후, 준비가 되면 녹색 불빛이 커집니다.
  - 문제가 지속되는 경우, 네스프레소 클립으로 연락 주십시오.
-  18. 빨간 불빛이 흐려짐.
  - 머신이 냉각 중이며, 준비가 되면 녹색 불빛이 커집니다.
-  19. 빨간 불빛이 두번 깜빡인 후, 주황색 불빛이 깜빡임.
  - 특별 기능이 작동 중입니다; 머신의 헤드를 열어 캡슐이 배출 되도록 합니다. 버튼을 눌러 기능을 다시 시작합니다.
  - 만약 "비우기 모드" 인 경우, 물통을 분리 합니다.
-  20. 빨간 불빛이 두번 깜빡인 후, 주황색 불빛이 커짐.
  - 특별 기능 메뉴: 레버를 아래 방향으로 눌러 원하는 기능을 선택합니다.

## 주황색 불빛

-  21. 주황색 불빛이 계속적으로 깜빡임.
  - 특별 기능이 작동 중입니다.
  - 각 기능을 참고합니다; 디스케일링/청소하기/비우기/공장 출하 설정값으로 초기화.
-  22. 주황색 불빛이 커짐.
  - 특별 기능이 선택된 상태입니다. 각 기능 부분을 참고합니다: 디스케일링/청소하기/비우기/공장 출하 설정값으로 초기화.



## KONTAKT NESPRESSO CLUB/ 네스프레소 클럽 연락처

Trenger du flere opplysninger, hjelp til feilsøking eller rett og slett et råd, kan du ringe Nespresso Club eller en autorisert Nespresso-representant. Kontaktopplysningene til din nærmeste Nespresso Club eller din autoriserte Nespresso-representant finner du i velkomstmaterialet i esken eller på [www.nespresso.com/no](http://www.nespresso.com/no)

제품에 대한 문의나 문제 발생, 조언이 필요한 경우 **네스프레소 클럽으로 연락하십시오.**

머신 박스에 등봉되어 있는 웰컴 브로셔나 [www.nespresso.com](http://www.nespresso.com)를 통해 가까운 네스프레소 클럽의 정보를 찾으실 수 있습니다.

## AVFALLSHÅNDTERING OG MILJØHENSYN/ 제품 폐기 및 환경 보호

Dette apparatet overholder også EU- og Rådsdirektiv 2012/19/EU. Innpakningsmaterialene og apparatet inneholder resirkulerbare materialer. Apparatet inneholder verdifulle materialer som kan gjenvinnes eller resirkuleres. Apparatet inneholder flere ulike avfallsmaterialer som kan sorteres og resirkuleres til verdifulle råmaterialer. Lever inn apparatet til din miljøstasjon. Lokale myndigheter kan gi deg mer informasjon om avfallshåndtering. For å finne ut mer om Nespressos strategi om bærekraftighet, besøk [www.nespresso.com/positive](http://www.nespresso.com/positive)

이 제품은 EU 지시 2012/19/EU를 준수합니다. 포장재 및 제품은 재활용이 가능한 재료들로 만들어 졌습니다.

이 제품은 재사용하거나 재활용 가능한 소중한 재료들을 가지고 있습니다. 종류별로 분리 하여 소중한 원 재료들을 재활용 합니다. 제품은 수거 장소에 버리십시오 제품 폐기에 대한 정보는 거주지 관할 관청에서 얻으실 수 있습니다. 네스프레소의 지속 가능성 전략에 대한 보다 자세한 사항은 [www.nespresso.com/positive](http://www.nespresso.com/positive)를 통해 얻으실 수 있습니다.

# BEGRENSET GARANTI/ 제한적 보증

NO

KR

Nespresso garanterer dette produktet mot materialfeil og produksjonsfeil for en periode på 5 år. Garantiperioden innledes på kjøpsdatoen, og Nespresso krever å få se det originale kjøpsbeviset for å fastslå denne datoën. I garantiperioden vil Nespresso (etter eget skjønn) enten reparere eller erstatte et defekt produkt. For utbytteprodukter eller reparerte produkter gjelder bare garantien i den resterende delen av den opprinnelige garantiperioden eller i seks måneder (avhengig av hva som er lengst). Denne begrensete garantiperioden gjelder ikke defekter som skyldes forsømmelighet, uehell, misbruk eller en annen grunn som med rimelighet ligger utenfor Nespresso sin kontroll – inklusive, men ikke begrenset til: vanlig slitasje, forsømmelse eller manglende overholdelse av produksjonsinstrukser, upassende eller feilaktig vedlikehold, kalkavleiringer eller oppphorning av kalk, tilkobling til feil strømkilde, uautorisert endring eller reparasjon av produktet, bruk til kommersielle formål, brann, lynnedslag, oversvømmelse eller andre ekssterne årsaker.

Denne garantien er kun gyldig i kjøpslandet eller i andre land hvor Nespresso selger samme modell med identiske tekniske spesifikasjoner. Vedlikehold basert på garantien utenfor landet apparatet er kjøpt i, er begrenset til vilkårene i den tilsvarende garantien i det landet der vedlikeholdet utføres. Der kostnader for reparasjoner eller utskiftinger ikke dekkes av denne garantien, vil Nespresso informere eieren om dette, og kostnaden vil tilskrives eieren. Denne begrensete garantien utgjør det maksimale omfanget av Nespresso sitt erstatteringsansvar uansett årsak. Vilkårene for denne begrensete garantien utelukker, begrenser eller endrer ikke de pålagte, juridiske rettigheten vedrørende salg av dette produktet, unntatt i den grad dette er mulig i henhold til gjeldende loverk. Dersom du tror at produktet er defekt, kan du kontakte Nespresso for å få instrukser om hvordan man fortsetter med en reparasjon. Se vår hjemmeside, [www.nespresso.com](http://www.nespresso.com), for kontaktopplysninger.

네스프레소는 2년동안 제품의 결함에 대하여 보증합니다. 보증 기간은 제품 구입 당일부터 유효하며, 구입 일자 확인을 위해 구입 증빙을 요구할 수 있습니다. 보증 기간 동안, 네스프레소는 구매자의 비용 부담없이 자체 판단에 따라 제품을 수리 또는 교환해 드립니다. 교환된 제품 또는 수리 부품은 원 보증기간의 잔여일 또는 6개월 중 더 많이 남은 기간 동안 보증 됩니다. 이 제한적 보증에는 부주의, 사고, 오용 또는 정상적인 마모 및 균열, 제품 사용 지침을 따르지 않거나 무시해서 발생된 문제, 부적절하거나 적합하지 않은 유지 관리, 칼슘 침전물이나 디스케일링, 제품에 맞지 않은 전압의 사용, 공인되지 않은 제품의 개조 또는 수리, 상업적 목적의 사용, 화재, 번개, 흥수 또는 다른 외적인 요인에 따른 결과로 발생한 결함은 포함되지 않습니다. 이 보증은 제품을 구입한 국가 또는 네스프레소가 동일한 기술 사양으로 동일한 모델을 판매하고 그에 대한 서비스를 제공하고 있는 국가에 한해서만 유효 합니다. (제품 모델명, 전압, 전원 플러그 모양이 다르면 보증이 적용되지 않습니다.) 구입한 국가가 아닌 타 국가에서의 보증 서비스는 서비스를 제공하는 국가에서의 보증과 동일한 조건으로 한정됩니다. 네스프레소는 제한적 보증에 해당되지 않은 수리나 교환에 따른 비용에 대해 고객에게 안내를 하고 고객은 부담을 해야 합니다. 법적으로 허용되는 범위를 제외하고 본 제한적 보증은 제품을 판매시 적용되는 의무적인 법적 권한을 제제, 제한 또는 수정하지 않으며, 그러한 권리의 부가 사항입니다. 제품 사용중 문제가 있다고 생각되면, 수리 진행을 위해 네스프레소로 연락 하십시오.

자세한 사항은 [www.nespresso.com](http://www.nespresso.com)을 방문해 주십시오.

[www.nespresso.com](http://www.nespresso.com)